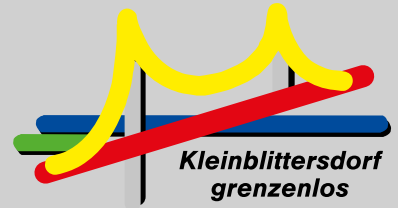


# Kleinblittersdorfer Nachrichten

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kleinblittersdorf



Kleinblittersdorf  
grenzenlos

Die Heckeher gehen auf Weltreise



Mit tollen Tänzen und  
Sketches und mit den

**REVO-BOYS**  
REINER VORLESER

**20.01.2024**

20:11 Uhr – Jahnturnhalle Bliesransbach



VVK ab dem 02.01.2024

**Vorverkauf: 14 €**  
**Abendkasse: 15 €**

Vorverkaufsstelle:  
Tabak & Lotto Stefanie Funk  
Mittelstraße 1  
66271 Bliesransbach



Gemeinde  
Kleinblittersdorf



Auersmacher



Bliesransbach



Kleinblittersdorf



Rilchingen-Hanweiler



Sitterswald

## Führerschein-Umtausch gegen neuen EU-Führerschein

Umtauschfrist für die Geburtsjahrgänge 1965 bis 1970:

➤ **19. Januar 2024**

Weitere Informationen im Innenteil.



EU-Kartenführerschein Muster Quelle: Bundesdruckerei



## NOTRUFNUMMERN/NOTDIENSTE

<b>Rettungsdienst/Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>Giftzentrale</b>	<b>06131/19240</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Polizeiposten Kleinblittersdorf</b>	06805/1286
<b>Polizeiinspektion Saarb.-Brebach</b>	0681/98720
<b>Notruf Bauhof der Gemeinde</b>	06805/2008-770
(nur in dringenden Fällen außerhalb der Dienstzeit)	
<b>Notruf der Gemeindewerke</b>	
bei Störungen der Wasserversorgung	
während der Dienstzeit	06805/2008-999
außerhalb der Dienstzeit	06805/2008-990
<b>energis Netzgesellschaft mbH</b>	
Störungsnummer Strom	0681/90692611
Störungsnummer Erdgas	0681/90692610



## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Ärztliche Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

**Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kasernenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Nummer **116 117****

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet: Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag).

### Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

### Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Caritas

In der Caritas Klinik St. Theresia (Rastpfuhl), Rheinstraße 2, 66113 Saarbrücken

### Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

### Zahnärzte

**06.01.-07.01.2024**

Dr. Birkner, Saarbrücken/Alt-Saarbrücken 0681/59592400

### Ambulante Pflegedienste:

**Haus Saarblick** Rund um die Uhr 06805/207202

### Barmherzige Brüder Rilchingen

24-Std-Bereitschaft 06805/960-6000

### TKS Ökum. Sozialstation Halberg-Obere Saar

(Tag- und Nachtbereitschaft) 0681/87610755

Bereitschaftsnummer: 0170/3322888

### Tierärzte (Notdienste beginnen um 8.00 Uhr, enden um 22.00 Uhr.

Es wird eine Notdienstgebühr in Höhe von 50 Euro zuzügl. MwSt. erhoben, außerdem werden für Leistungen im Rahmen des Notdienstes erhöhte Gebühren lt. GOT fällig)

**06.01.-07.01.2024**

Tierärzte Ehrmanntraut, Walsheimer Str. 14

66453 Gersheim 06843/8159



## APOTHEKEN

### Freitag, 05.01.24

- Römer-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Fechingen Provinzialstraße 77, Telefon 06893/2699
- Pluspunkt-Apotheke, 66111 Saarbrücken Europagaleries Trierer Straße 1, Telefon 0681/70960933

### Samstag, 06.01.24

- Die Neue-Apotheke, 66111 Saarbrücken Berliner-Promenade 17-19, Telefon 0681/33060
- Liebfrauen-Apotheke, 66346 Püttlingen Pickardstr. 17, Telefon 06898/65244

### Sonntag, 07.01.24

- Engel-Apotheke, 66119 Saarbrücken Feldmannstraße 2a Telefon 0681/926770
- Apotheke im Globus, 66125 Saarbrücken-Dudweiler Fischbachstraße 121, Telefon 06897/72384

### Montag, 08.01.24

- Linden-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Brebach Saarbrücker Str. 122, Telefon 0681/872587
- Apotheke am Dudoplatz, 66125 Saarbrücken-Dudweiler Dudoplatz 1, Telefon 06897/972021

### Dienstag, 09.01.24

- Stadt-Apotheke, 66111 Saarbrücken Bahnhofstr. 37, Telefon 0681/948890
- Ingobertus-Apotheke, 66386 St. Ingbert Poststraße 26, Telefon 06894/92680

### Mittwoch, 10.01.24

- Arndt-Apotheke, 66121 Saarbrücken Mainzer Str. 105, Telefon 0681/64587
- Barbara-Apotheke, 66126 Saarbrücken-Altenkessel Alleestraße 32, Telefon 06898/80055

### Donnerstag, 11.01.24

- Rotenbühl-Apotheke, 66123 Saarbrücken Kaiserslauterer Str. 1, Telefon 0681/34090
- Apotheke im Globus, 66333 Völklingen Rathausstraße 53, Telefon 06898/9350524

### Freitag, 12.01.24

- Stifts-Apotheke, 66119 Saarbrücken Saargemünder Str. 93, Telefon 0681/851468
- Post-Apotheke, 66265 Heusweiler Trierer Str. 17, Telefon 06806/5929

## Impressum

### Herausgeber:

Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf  
Rathaus · 66271 Kleinblittersdorf

### Anzeigenverwaltung und Produktion:

MType media GmbH

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0 ·

Fax: 0681/5885-111 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de

### Verantwortlich:

1. für die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Rainer Lang

2. für Vereinsmitteilungen und Anzeigen: der jeweilige Auftraggeber

### Erscheinungsweise:

jeweils freitags, 6300 Exemplare wöchentlich

### Anzeigenpreise:

Es gelten die Preise der Media-Daten 1/2024

### Bezugsmöglichkeiten:

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte und Betriebe im Gemeindebereich, in andere Bereiche gegen Voreinsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages je Exemplar.

### Redaktionsschluss:

Freitag, 12.00 Uhr sofern nicht vorverlegt, Sportergebnisse vom Wochenende bis Montag, 10.00 Uhr

**Hinweise:** Bei telefonisch entgegengenommenen Anzeigen wird für die Richtigkeit keine Verantwortung übernommen; namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

**Die Redaktion behält sich Kürzungen bzw. Nichtveröffentlichung vor.**

## Ansprechpartner für Anzeigen

**(Mo-Fr 8.00-17.00 h): MType media GmbH**

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0,

Fax: 0681/5885-115 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de



# GEMEINDE KLEINBLITTERSDORF

**Gemeindeverwaltung, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf**

Telefon: 06805/2008-0

Fax: 06805/2008-188

E-Mail: [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)

Internet: [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)

Whats-App: Tel. 06805-2008-0

## Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*

Dienstag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*

Mittwoch: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 17:30 Uhr\*

Donnerstag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*

Freitag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*

\*Das Standesamt ist bis auf weiteres nur montag-, dienst-, donnerstag- und freitagvormittags von 8:30 bis 12 Uhr und mittwochnachmittags von 13:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.

## Sprechstunde des Bürgermeisters

mittwochs 14:30 bis 17:00 Uhr, Historisches Rathaus,  
Rathausstraße 16-18, Zimmer 1.6-1.7

Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-110

## Sprechstunde der Revierförsterin

Revierförsterin Martina Herzog, donnerstags 14:00 bis 16:30 Uhr,  
Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zimmer 2.2.

Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-411

## Sprechstunden der Ortsvorsteher

Siehe unter den einzelnen Gemeindebezirken

## Terminvereinbarung für Bürgeramt erforderlich

Bitte Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-505, -506, -507 oder -508 bzw. per Mail an [buergeramt@kleinblittersdorf.de](mailto:buergeramt@kleinblittersdorf.de) (bitte Name, Geburtsdatum und Rückrufnummer angeben)

## Sprechstunde des Sozialamtes/Regionalverband

Freitag, 26.01.2024, 9:00 bis 12 Uhr im Rathaus.

Terminabsprache unter Tel. 0681/506-4949 bzw. -4948

## Sprechstunde Pflegestützpunkt im Regionalverband Ost

Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat, 14:00 bis 17:30 Uhr  
im Rathaus, Terminvereinbarung erforderlich unter 06897/8412218

## Sprechstunde Untere Bauaufsicht/Regionalverband

Montag, 08.01.2024, 14:30 bis 16:00 Uhr im Rathaus,

Terminabsprache unter Tel. 06805/2008-708 erforderlich.

In dringenden Fällen Tel. 0681/506-0

## Grüngutannahmestelle/Auersmacher

Winterpause bis Mitte Februar



## WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

### Schiedsleute

**Dr. Désirée Ley**, Bliesransbach, Fechinger Straße 21,  
Tel.: 0176/34404188

**Jürgen Brettar**, Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 5,  
Tel. 06805/22336 (aktuell in Vertretung auch zuständige  
Schiedsperson für den Ortsteil Auersmacher)

**Karsten Sand**, Sitterswald, Parkstraße 17,  
Tel. 0176 40178490

**Gabriele Missy-Kallenbach**, Rilchingen-Hanweiler,  
Konrad-Adenauer-Str. 34, Tel. 06805/5647

### Senioren sicherheitsberater

**Helmut Heinrich**, Röthlinger Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf,  
E-Mail: [georg.54@gmx.de](mailto:georg.54@gmx.de), Tel. 06805/218545

### Schulen

**Saar-Blies Grundschule Auersmacher**, Auf dem Bies 23  
Tel. 06805/2008-611

**Saar-Blies Grundschule**, Standort Rilchingen-Hanweiler,  
Bahnhofstr. 11, Tel. 06805/2008-641

**Grundschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78  
Tel. 06805/2008-631

**Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78  
Tel. 06805/60063-0

**Musikschule Obere Saar** Gemeinde Kleinblittersdorf  
Tel. 06805/2008-601

Musikpädagogische Leiterin, Anja Pfaff werktags ab 20 Uhr  
Tel. 06805/21765

**Volkshochschule**, Regionalverband Saarbrücken  
Tel. 0681/506-4381, Standort Kleinblittersdorf, Örtliche Leiterin  
Dr. Mareke Neumann, Tel. 06803/4198400

### Kindergärten

**Kindertagesstätte Kleinblittersdorf e.V.**,  
Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/1447

**Kath. Kindergarten Maria Heimsuchung**,  
Auersmacher, Pastor-Brach-Str. 23, Tel. 06805/3700

**Kath. Kindergarten St. Lukas**,  
Bliesransbach, Im Hofgarten 14, Tel. 06805/3422

**Kath. Kindergarten St. Agatha**,  
Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 7, Tel. 06805/21354

### Kath. Kindergarten St. Walfried,

Rilchingen-Hanweiler, Am Sportplatz, Tel. 06805/4433

### Kath. Kindergarten St. Josef,

Sitterswald, Schulstraße 1 a, Tel. 06805/4492

### Büchereien:

#### Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf

Tel. 06805/2008-666, Wintringer Str. 78, dienstags 14 bis 17:30  
Uhr, donnerstags 16:30 bis 18:30 Uhr

#### Kath. öffentl. Bücherei Auersmacher

Tel. 06805/7062, St. Barbara-Straße 4, donnerstags 15:00 bis  
18:00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr

#### Kath. öffentl. Bücherei Bliesransbach

Tel. 06805/8950, Römerstr. ehem. Grundschulgebäude,  
freitags 16:00 bis 18:00 Uhr

#### Kath. öffentl. Bücherei Rilchingen-Hanweiler

Tel. 06805/6019058 u. 06805/4729, Bahnhofstraße 3,  
mittwochs von 16:00 bis 17:00 Uhr, alle 14 Tage

#### Offener Bücherschrank der AWO Sitterswald

Tel. 0162/1367997, Nauwieser Str. 2a in Sitterswald,  
dienstags von 14.30 bis 17.30 Uhr in geraden Wochen und  
während Veranstaltungen des AWO Ortsvereins Sitterswald

### Jagdpädchter

Auersmacher: Dominique Zinsius, Tel. 0172 6161344

Bliesransbach: Michael Kessler, Tel. 0170 6308475

Kleinblittersdorf: Günther Brettar, Tel. 06805/912929

und Stephan Bauer, Tel. 0173 2529627

Rilchingen-Hanweiler: Matthias Busch, Tel.: 0160 99165711  
(komm. Ltg.)

### Naturschutzbeauftragte

Auersmacher: Patric Gross, Tel. 0170 7786255

Bliesransbach: Dieter Schuler, Tel. 0177 5526998

Kleinblittersdorf: Dr. Sebastian Haßler, Tel. 0176 83051030

Rilchingen-Hanweiler: Jutta Peter, Tel. 0152 21629534

Sitterswald: Volker Sehmer, Tel. 0179 2441742

# DER BÜRGERMEISTER

# INFORMIERT



## Thema HEUTE:

### ➤ **Aus der Gemeinderatssitzung am 19. Dezember 2023**

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

am 19. Dezember 2023 tagte der Gemeinderat zum 8. Mal für das Jahr 2023 im Sitzungssaal des Rathauses.

Über den öffentlichen Teil der Sitzung möchte ich Sie nachfolgend informieren. Gleichzeitig mache ich darauf aufmerksam, dass die erstellte Niederschrift gemäß § 47 KSVG nach Unterzeichnung durch die Fraktionsvorsitzenden, den Schriftführer und mir auf unserer Homepage und deklaratorisch auch in den Kleinblittersdorfer Nachrichten bekanntgemacht wird.

#### **Zu Punkt 1: Stellenplan 2024**

Der von der Verwaltung vorgelegte Stellenplan wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Unter anderem soll die Leitungsstelle des Fachbereichs 4 aufgrund einer im nächsten Jahr anstehenden Ruhestandsversetzung neu besetzt werden. Darüber hinaus soll eine Stelle im Bürgeramt zur Kompensation geschaffen werden und nach dem Ausscheiden von Mitarbeitern zwei Stellen beim Bauhof neu besetzt werden.

#### **Punkt 2: Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen (u. a. Investitionsprogramm) für das Haushaltsjahr 2024**

Vor der Beschlussfassung informierte ich über die finanzielle Situation der Gemeinde im Haushaltsjahr 2024. Danach verschlechtert sich die Situation in diesem Jahr. Nach vier Jahren mit einem ausgeglichenen Haushalt weist der Haushaltsplan 2024 ein jahresbezogenes Defizit in Höhe von 2.000.000 € aus. Dieses resultiert hauptsächlich aus Mindereinnahmen im kommunalen Finanzausgleich des Landes in Höhe von rund 1,7 Millionen Euro. Zudem wird es eine Erhöhung der Regionalverbandsumlage um rund 200.000 Euro geben.

Daher wird die Gemeinde in den nächsten Jahren die Ausgaben reduzieren und die Einnahmen steigern müssen, da es ansonsten für die Gemeinde in absehbarer Zeit immer schwieriger oder sogar unmöglich wird, einen genehmigungsfähigen Haushalt vorzulegen und die Vorgaben des Saarlandpaktes zu erfüllen.

Der Gemeinderat stimmte einstimmig der von der Verwaltung vorgelegten Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2024 zu. Im Finanzhaushalt 2024 stehen rund 5,4 Mio. € für Investitionen zur Verfügung, u. a. für:

- Baumaßnahmen gegen Starkregenereignisse in den Ortsteilen Kleinblittersdorf und Bliesransbach (rund 500.000 €)

- unsere Kinder und Jugendlichen u. a. für Kitas, Schulen, Nachmittagsbetreuung und einen Raum für ein Jugendzentrum in der Spiel- und Sporthalle in Kleinblittersdorf (rund 2,6 Mio. €)
- den Bau einer Abgassauganlage im Feuerwehrgerätehaus Löschbezirk Rilchingen-Hanweiler, Anschaffung von Notstromaggregaten für die Feuerwehrgerätehäuser Löschbezirk Mitte und Rilchingen-Hanweiler, für den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in Bliesransbach und für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Kleinblittersdorf (rd. 1.650.000 €).

#### **Punkt 3: Antrag auf Bewilligung der allgemeinen Investitionszuweisungen für das Jahr 2024 gemäß § 14 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 Gesetz über den Saarlandpakt**

Entsprechend einem Beschluss des Gemeinderates nimmt die Gemeinde Kleinblittersdorf seit 01.01.2020 am Saarlandpakt teil und erhält in diesem Zusammenhang in den Jahren 2020 bis 2024 eine allgemeine Investitionszuweisung in Höhe von jährlich 175.000 €. Die Beantragung und Verwendung der vorgenannten Mittel mussten bzw. müssen durch den Gemeinderat für die jeweiligen Haushaltsjahre beschlossen werden.

Dieser Beschluss erfolgte ebenfalls einstimmig.

#### **Punkt 4: Erlass der Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf**

Die derzeit gültige Feuerwehrgebührensatzung in der Gemeinde Kleinblittersdorf wurde letztmalig im Jahr 2000 angepasst und bedurfte einer gesamten Neufassung. Die Gebührensätze orientieren sich an den Sätzen der Landeshauptstadt Saarbrücken, der Stadt Blieskastel und anderer saarländischer Kommunen.

Unter anderem wird künftig von der bisherigen Verfahrensweise, einen Pauschalbetrag in Höhe von 305 € für Fehlalarmierungen durch Brandmeldeanlagen zu erheben, Abstand genommen und die Einsätze nach den tatsächlich eingesetzten Mitteln abgerechnet. Bei der Brandsicherheitswache wurde die bisherige Gebühr bei nicht kommerziellen Veranstaltungen auf 10 € je Stunde erhöht. Außerdem werden bei kommerziellen Veranstaltungen die Kosten für die Brandsicherheitswache an den gesetzlichen Mindestlohn angepasst.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die neue Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf.

**Punkt 5: Gewährung einer Aufwandsentschädigung für die Leiterin der Vorbereitungsgruppe der Freiwilligen Feuerwehr**

Seit 01.01.2023 hat die Freiwillige Feuerwehr Kleinblittersdorf eine Vorbereitungsgruppe für die Jugendwehr, in denen Kinder ab dem vollendeten sechsten Lebensjahr bis zum vollendeten zehnten Lebensjahr Mitglied sein können. Ziel dieser Vorbereitungsgruppe ist, Kinder spielerisch an die Themen des Brandschutzes und des sozialen Engagements heranzuführen.

Der Gemeinderat ist einstimmig dem Vorschlag der Verwaltung gefolgt, der Leiterin der Vorbereitungsgruppe gemäß § 6 Abs. 5 der Feuerwehr-Entscheidungsverordnung eine jährliche Aufwandsentschädigung in Höhe von 300 € zu gewähren.

In diesem Zusammenhang habe ich darauf hingewiesen, dass die Feuerwehr-Entscheidungsverordnung derzeit vom Ministerium für Inneres, Bauen und Sport überarbeitet wird und damit zu rechnen ist, dass im kommenden Jahr die Beträge der Aufwandsentschädigung entsprechend der gesetzlichen Änderung angepasst werden.

**Punkt 6: Widmung der Straßen „Lothringer Straße“, „Keltenstraße“, „Römerring“, „Merowinger Straße“ und „Röthlinger Straße“, Ortsteil Kleinblittersdorf**

Ich habe die Allgemeinverfügung bezüglich der Widmung der vorgenannten Straßen am 11.10.2023 erlassen und am 16.10.2023 bekannt gegeben. Versehentlich wurde die Parzelle Nr. 16/4, die Teil der Straßenverkehrsfläche in der Röthlinger Straße ist, nicht im Beschlussvorschlag und daher nicht im Ratsbeschluss vom 05.10.2023 aufgeführt. In der Allgemeinverfügung und in der Bekanntmachung ist die Parzelle jedoch ordnungsgemäß enthalten.

Zur Berichtigung und Vervollständigung des Ratsbeschlusses hat der Gemeinderat die Widmung bezüglich der Parzelle 16/4 in Flur 6 einstimmig rückwirkend beschlossen.

**Punkt 7: Bebauungsplan „Nördlich der Kapellenstraße – 1. Änderung“, Ortsteil Auersmacher**

- **Aufstellungsbeschluss**
- **Billigung des Bebauungsplanentwurfes mit Begründung**
- **Einleitung des Bebauungsplanverfahrens**

Zur Umsetzung baulicher Maßnahmen in dem Bebauungsplangebiet ist die Änderung des Bebauungsplanes notwendig.

Daher beschloss der Gemeinderat einstimmig gemäß § 2 BauGB die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Nördlich der Kapellenstraße“ im Ortsteil Auersmacher, billigte den Bebauungsplanentwurf nebst Begründung und die Einleitung des Bebauungsplanverfahrens.

**Punkt 8: Bebauungsplan „Grüngutsammelstelle“, Ortsteil Auersmacher**

**- Grundsatzbeschluss**

Seit dem 1. August 2023 ist die Ersatzbaustoffverordnung in Kraft u. a. mit dem Ziel, bundeseinheitliche und rechtsverbindliche Anforderungen an den Schutz von Boden und Grundwasser festzulegen.

Dies hat auch weitreichende Folgen für Kommunen, Unternehmen und Firmen etc., welche Tiefbaumaßnahmen durchführen bzw. beauftragen. Die bisherige Vorgehensweise, die Erdmassen direkt vor Ort zu beproben und einer entsprechenden Lagerstätte oder Deponie zuzuführen, wird künftig nicht mehr möglich sein. Künftig sind geeignete Lagerflächen aufzusuchen, um die Aushubmassen zwischenzulagern und nach Beprobung einer weiteren Verwendung bzw. Entsorgung zuzuführen.

Hierzu soll ein Teil der ehemaligen Kompostierungsanlage in Auersmacher als Lagerfläche verwendet werden. Es handelt sich hierbei um die ca. 1700 m<sup>2</sup> große westlich gelegene Asphaltfläche, für welche nach Beendigung der Nutzung als Kompostierungsanlage aktuell keine Nutzungsgeheimung vorliegt.

Zur Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen als Lagerstätte ist die Aufstellung eines Bebauungsplanes notwendig.

Der Gemeinderat fasste einstimmig einen Grundsatzbeschluss zur Aufstellung eines Bebauungsplanes für die künftige Nutzung eines Teilbereiches der ehemaligen Kompostierungsanlage als Lagerfläche.

Abschließend möchte ich noch darauf hinweisen, dass Sie alle Einladungen (i.d.R. auch alle Informationen zu den Tagesordnungspunkten) und die öffentlichen Protokolle der Gremien in unserem Bürgerinformationssystem unter [www.kleinblittersdorf.de/buergerinfo](http://www.kleinblittersdorf.de/buergerinfo) einsehen können.

Ihr  
Rainer Lang

Aktuelle  
Baustelleninformationen/  
Straßensperrungen

<b><u>Ortsteil:</u></b>	<b><u>Kleinblittersdorf</u></b>
<b>Maßnahme:</b>	Verlegung von Glasfaser im Rahmen des „Gigabit-Ausbau Schule“
<b>Einschränkung:</b>	Teilsperrungen des Gehwegs und Sperrung einzelner Parkbuchten
<b>Straße:</b>	Elsässer Straße
<b>Ausf. Baufirma:</b>	ARAZ GmbH & Co. KG
<b>Zeitraum:</b>	ab 08.01.2024 bis voraussichtlich 29.01.2024
<b>Zuständige Behörde:</b>	Gemeinde Kleinblittersdorf

Bürgermeister Rainer Lang sowie alle  
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der  
Gemeinde Kleinblittersdorf wünschen  
Ihnen und Ihren Familien für

2024

alles Gute, Gesundheit und Zuversicht.



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Hinweis:

**i** Die Gemeinden haben die Möglichkeit, öffentliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift vorgesehen sind, durch Bereitstellung im Internet zu vollziehen. Die für die Gemeinden geltende Form der öffentlichen Bekanntmachung ist durch Satzung festzulegen. Die Gemeinde Kleinblittersdorf hat durch die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Kleinblittersdorf – Bekanntmachungssatzung – vom 23.08.2018 festgelegt, dass die öffentlichen Bekanntmachungen mit Ablauf des Tages als vollzogen gelten, an dem das Dokument im Internet unter [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de) veröffentlicht wird. Die Veröffentlichung von amtlichen Bekanntmachungen erfolgt zur Information der Öffentlichkeit zusätzlich mit deklaratorischer Wirkung im amtlichen Teil der Kleinblittersdorfer Nachrichten.

### **Bekanntmachung der Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf**

Die nachfolgende Satzung wird hiermit gemäß § 1 der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Kleinblittersdorf vom 23.08.2018 öffentlich bekannt gemacht. Ich weise darauf hin, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der jeweilig gültigen Fassung oder aufgrund des KSVG zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. vor Ablauf eines Jahres der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder Verfahrens- oder Formmängel gegenüber

der Gemeinde Kleinblittersdorf unter Bezeichnung der Tatsache, die die Mängel ergeben, schriftlich gerügt worden sind.

Kleinblittersdorf, den 20.12.2023

Rainer Lang  
Bürgermeister

### **Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf**

Aufgrund des § 45 des Gesetzes über den Brandschutz, die Technische Hilfe und den Katastrophenschutz im Saarland (SBKG) vom 29. November 2006 (Amtsblatt S. 2207), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 8. Dezember 2022 (Amtsblatt I S. 1566) in Verbindung mit § 12 des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes – KSVG – vom 15. Januar 1964 in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsblatt S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Januar 2023 (Amtsblatt I S. 204), hat der Gemeinderat der Gemeinde Kleinblittersdorf am 19.12.2023 folgende Satzung beschlossen:

#### § 1

##### **Aufgaben der Feuerwehr**

- (1) Die Gemeinde Kleinblittersdorf unterhält eine Freiwillige Feuerwehr als öffentliche Einrichtung.
- (2) Die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf nimmt die ihr gemäß § 7 Abs. 1 SBKG übertragenen Aufgaben wahr (Pflichtaufgaben).
- (3) Die Feuerwehr kann darüber hinaus auf Antrag sonstige Hilfe- oder Dienstleistungen erbringen, wenn dadurch ihre Einsatzbereitschaft nicht wesentlich beeinträchtigt wird. Ein Rechtsanspruch auf solche Leistungen besteht nicht (Freiwillige Leistungen).
- (4) Über die Anzahl der einzusetzenden Kräfte und die Art und Anzahl der einzusetzenden Fahrzeuge und Geräte entscheidet die Haupteinsatzzentrale (HEZ) oder der Leiter der Feuerwehr durch den Meldungsinhalt in Verbindung mit der Alarm- und Ausrückeordnung der Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf nach pflichtgemäßem Ermessen.

#### § 2

##### **Kostenersatz und Gebühren**

- (1) Die nach § 1 Abs. 2 der Feuerwehr übertragenen Pflichtaufgaben sind grundsätzlich unentgeltlich, soweit diese Satzung

nichts anderes bestimmt.

- (2) Die Gemeinde Kleinblittersdorf kann nach Maßgabe dieser Satzung und des Kostenverzeichnisses, welches Bestandteil dieser Satzung ist, Ersatz der ihr durch den Einsatz der Feuerwehr entstandenen Kosten im Sinne des § 45 Abs. 2 SBKG verlangen.
- (3) Für Leistungen im vorbeugenden Brandschutz werden nach Maßgabe der Anlage der Satzung Gebühren erhoben.
- (4) Für freiwillige Leistungen nach § 1 Abs. 3 werden Gebühren nach den Bestimmungen dieser Satzung und dem Kostenverzeichnis erhoben.

**§ 3  
Schuldner**

- (1) Zur Zahlung des Kostenersatzes für Einsätze nach § 2 Abs. 2 sind die in § 45 Abs. 2 SBKG genannten Personen verpflichtet.
- (2) Gebührenschuldner bzw. Gebührenschuldnerin bei Leistungen nach § 2 Abs. 3, 4 ist, wer die Hilfe- oder Dienstleistung der Feuerwehr anfordert, in Anspruch nimmt oder derjenige bzw. diejenige, in dessen wirklichem oder mutmaßlichem Interesse die Feuerwehr tätig geworden ist.
- (3) Mehrere Gebührenpflichtige haften als Gesamtschuldner.

**§ 4**

**Kostenverzeichnis, Erstattungsmaßstab**

- (1) Die zu ersetzenden Kosten werden nach dem Kostenverzeichnis festgesetzt. Grundlage für die Bemessung des Kostenersatzes sind die Einsatzzeit, die Anzahl des ausgerückten Personals, die mit Fahrzeug zurückgelegten Fahrkilometer, die Dauer der Gerätebenutzung und die Art und Menge der verbrauchten Materialien.
- (2) Die Einsatzzeit beginnt mit dem Verlassen des Feuerwehrgerätehauses und endet mit der Wiederherstellung der Einsatzbereitschaft. Wird vor Ankunft im Feuerwehrgerätehaus ein neuer Einsatzbefehl erteilt, so endet die Einsatzzeit für den bisherigen Einsatz und beginnt die Einsatzzeit des folgenden Einsatzes – abweichend von Satz 1 – mit Erteilung des neuen Einsatzbefehls.
- (3) Für jede angefangene Viertelstunde der Einsatzzeit wird ein Viertel des im Kostenverzeichnis aufgeführten Stundentarifs berechnet.
- (4) Die Kosten der beim Einsatz verbrauchten Lösch- und Aufsaugmittel einschließlich ihrer Entsorgung sind zu ersetzen. Gleiches gilt für Entschädigungen, die die Gemeinde im Rahmen eines Feuerwehreinsatzes an Dritte zu zahlen hat.

**§ 5**

**Entstehung, Festsetzung und Fälligkeit**

- (1) Die Verpflichtung zur Entrichtung des Kostenersatzes bzw. der Gebühr entsteht mit Beendigung der kostenersatz- bzw. gebührenpflichtigen Leistung der Feuerwehr.
- (2) Der Kostenersatz bzw. die Gebühren werden durch Bescheid festgesetzt.
- (3) Der Kostenersatz bzw. die Gebühren werden einen Monat nach Bekanntgabe des Bescheides fällig.

**§ 6**

**Umsatzsteuer**

- (1) Sofern einzelne Gebühren für Leistungen der Feuerwehr der Anwendung des § 2b Umsatzsteuergesetz (UStG) unterliegen, so erhöht sich die Gebühr für die jeweilige Leistung um die zum Zeitpunkt der Leistungserbringung gesetzlich geschuldete Umsatzsteuer.

**§ 7**

**Inkrafttreten**

- (1) Diese Satzung tritt zum 01.01.2024 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig tritt die bisherige Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf vom 29.08.2000 außer Kraft.

Kleinblittersdorf, den 20.12.2023  
 Rainer Lang  
 Bürgermeister

**Kostenverzeichnis gemäß § 2 Abs. 2**

**1. Personal**

	Je volle Stunde	Je 15 Minuten
Einsatzkräfte pro Person	34,00 €	8,50 €
Brandwache pro Person	34,00 €	8,50 €
Sicherheitswache *)angepasst an den gesetzlichen Mindestlohn		
- Kommerziell/gewerblich	*12,00 €	*3,00 €
- Nicht kommerziell/nicht gewerblich	10,00 €	2,50 €
Maßnahmen des vorbeugenden Brandschutzes (bspw. Inbetriebnahme oder Erweiterung von Brandmeldeanlagen) pro Person	34,00 €	8,50 €

**2. Fahrzeuge**

Fahrzeugart	Je volle Stunde	Je 15 Minuten
Löschgruppenfahrzeug LF 8/12	120,00 €	30,00 €
Löschgruppenfahrzeug LF 8	120,00 €	30,00 €
Löschgruppenfahrzeug LF 20	170,00 €	42,50 €
Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20	184,00 €	46,00 €
Tragkraftspritzenfahrzeug TSF	43,00 €	10,75 €
Kommandowagen KdoW	16,00 €	4,00 €
Mannschaftstransportwagen MTW	20,00 €	5,00 €
Vorausrüstwagen VRW	51,00 €	12,75 €
Einsatzleitwagen ELW 1	34,00 €	8,50 €
Gerätewagen Logistik GW-L2	54,00 €	13,50 €
Rettungsboot RTB 1	15,00 €	3,75 €

**3. Einsatzmittel und Einsatzgerät**

Beim Einsatz der Fahrzeuge werden deren Einzelgeräte nicht gesondert berechnet, wenn sie zur Beladung des Fahrzeugs gehören.

	Je volle Stunde	Je 15 Minuten
Stromerzeuger 5 kVA	5,00 €	1,25 €
Stromerzeuger 8 kVA	7,00 €	1,75 €
Stromerzeuger 13 kVA	9,00 €	2,25 €
Wassersauger	4,00 €	1,00 €
Tragkraftspritze TS 8/8	10,00 €	2,50 €
Motorkettensäge/Rettungssäge	10,00 €	2,50 €
Pressluftatmer	10,50 € je Tag	

**4. Verbrauchsmaterial bzw. Spezialmittel und Entsorgungskosten**

Verbrauchsmaterial bzw. Spezialmittel	wird in Höhe der Selbstkosten berechnet
Entsorgung von Stoffen	wird in Höhe der Selbstkosten berechnet

**Widerspruchsrecht gegen die Weitergabe von Meldedaten**

Die Meldebehörde ist nach den Vorschriften des Bundesmeldegesetzes (BMG) verpflichtet, auf die Möglichkeit, Widerspruch gegen einzelne Datenübermittlungen der Meldebehörde erheben zu können, hinzuweisen.

Sofern Sie Widerspruch erheben, gilt dieser jeweils bis zum Widerruf. Dieses Widerspruchsrecht gilt für folgendes:

**A) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr**

Soweit Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, können Sie der Datenübermittlung gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit (i.V. m) § 58 c Abs. 1 Satz 1 des Soldatengesetzes widersprechen.

**B) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten eines Familienangehörigen an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, wenn der Familienangehörige der meldepflichtigen Person nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehört – soweit die Daten nicht für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen öffentlich-rechtlichen Religions-gesellschaft übermittelt werden**

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2

BMG i.V. m § 42 Abs. 2 BMG widersprechen.

**C) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene**

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i.A. m § 50 Abs. 1 BMG widersprechen.

**D) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk**

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i.V. m § 50 Abs. 2 BMG widersprechen.

**E) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage**

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i.V. m § 50 Abs. 3 BMG widersprechen.

Der Widerspruch kann beim Bürgeramt der Gemeinde Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf ohne Angabe von Gründen eingelegt werden.

Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich ist.

Rainer Lang  
Bürgermeister

## ENDE DES AMTLICHEN TEILS



## DIE VERWALTUNG INFORMIERT

### Ihre Gemeindeverwaltung ist für Sie da!

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag:	08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr*
Dienstag:	08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr*
Mittwoch:	08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr*
Donnerstag:	08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr*
Freitag:	08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr*

Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich ist.



Setzen Sie sich bitte für eine Terminvereinbarung mit den Mitarbeiterinnen des Bürgeramtes unter den Telefonnummern 06805/2008-505, -506 oder -508 bzw. per Mail an [buergeramt@kleinblittersdorf.de](mailto:buergeramt@kleinblittersdorf.de) (unter Angabe von Name, Geburtsdatum und Rückrufnummer) in Verbindung.

**\* Das Standesamt hat bis auf weiteres abweichende Öffnungszeiten:**

Montag:	08:30 – 12:00 Uhr
Dienstag:	08:30 – 12:00 Uhr
Mittwoch:	13:30 – 17:30 Uhr
Donnerstag:	08:30 – 12:00 Uhr
Freitag:	08:30 – 12:00 Uhr

Zur Terminvereinbarung und bei Rückfragen erreichen Sie das Standesamt unter der Telefonnummer 06805/2008-511 oder 06805/2008-0 und unter der

E-Mail-Adresse [standesamt@kleinblittersdorf.de](mailto:standesamt@kleinblittersdorf.de)

**Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.**

*Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf*

### Sprechstunde der Unteren

#### Bauaufsichtsbehörde in Kleinblittersdorf

**Am Montag, 8.1.2024, von 14.30-16.00 Uhr** findet im Rathaus Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, eine Sprechstunde der Unteren Bauaufsichtsbehörde des Regionalverbandes Saarbrücken statt, in der bauinteressierte Bürger/innen Gelegenheit haben, sich zu informieren. Sollten Sie nähere Informationen benötigen,

wenden Sie sich an das Bauamt der Gemeinde Kleinblittersdorf. Wir bitten jedoch um vorherige Terminabsprache unter Tel.: 06805/2008-708.

### Einebnung von Gräbern auf den gemeindlichen Friedhöfen

Es besteht wieder die Möglichkeit, vor Ostern Gräber auf den gemeindlichen Friedhöfen vom Bauhof einebnen zu lassen. Auf Antrag des Nutzungsberechtigten können die Grabstellen nach Ablauf der Ruhezeit kostenfrei eingeebnet werden. Für die Einebnung eines Grabes vor Ablauf der Ruhezeit fallen folgende Gebühren an:

Einzelgrab für Erdbestattung	165,00 €
Doppelgrab für Erdbestattung	270,00 €
Urneneinzelgrab und Urnenfamiliengrab	132,00 €

Eine Einebnung beinhaltet das Entfernen und Entsorgen des Grabmals mit Fundament, das Herrichten der Oberfläche und das Einsäen. **Bitte beachten Sie, dass ein Antrag auf Grabeinebnung bis spätestens 02. Februar 2024 bei der Gemeinde Kleinblittersdorf vorliegen muss.** Die Anträge können telefonisch unter der Telefonnummer 06805/2008-213 bzw. schriftlich an die Gemeinde Kleinblittersdorf, Friedhofsamt, Fachbereich 03, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf gestellt werden.

Für weitere Fragen steht Ihnen die Mitarbeiterin des Friedhofsamtes der Gemeinde, unter der vorgenannten Telefonnummer gerne zur Verfügung.

### Bannerwerbung

#### nur mit Genehmigung der Gemeinde

Das ganze Jahr über gibt es eine Vielzahl von Veranstaltungen wie Vereins- und Pfarrfeste, Flohmärkte und andere Marktveranstaltungen, Kirmes usw.

Um die Veranstaltungen einem breiten Publikum anzukündigen, besteht neben den Veröffentlichungen im Internet und in den Print-Medien auch die Möglichkeit, Werbe-Plakate und Werbebanner im öffentlichen Raum aufzustellen oder aufzuhängen. Wichtig ist aber, dass vorher hierfür eine Genehmigung bei der Gemeinde beantragt wird – entweder für eine straßenrechtliche Sondernutzungserlaubnis bzw. eine Ausnahme von dem in der gemeindlichen Polizeiverordnung enthaltenen allgemeinen Plakatierungsverbot oder – je nach Standort der Werbefläche – eine Genehmigung der Gemeinde als Grundstückseigentümerin.

Die formlosen Anträge können per E-Mail an [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de) gerichtet werden. Ansprechpartner sind Marianne Wack vom Liegenschaftsamt (Tel.: 06805/2008-401) und Inken Dincher vom Ordnungsamt (Tel.: 06805/2008-504).

**Bitte beachten Sie, dass der Antrag mindestens 14 Tage vor der geplanten Aufstellung gestellt werden muss mit Angabe des gewünschten Standorts, der Aufstellungsdauer und eines Verantwortlichen.**

### An alle Vereinsredakteure der Kleinblittersdorfer Nachrichten!

Nachfolgend informiert Bürgermeister Rainer Lang alle Vereinsredakteure nochmals über die Regelungen zur Veröffentlichung von Fotos in den Kleinblittersdorfer Nachrichten sowie der Bereitstellung der Kleinblittersdorfer Nachrichten im Internet.

Demnach versichert der Vereinsredakteur mit der Einsendung von Berichten mit maximal 2 Fotos, dass er über alle Rechte an den eingereichten Bildern verfügt, die uneingeschränkten Verwertungsrechte aller Bildteile hat, dass die Bilder frei von Rechten Dritter sind sowie bei der Darstellung von Personen keine Persönlichkeitsrechte verletzt werden. Sollten dennoch Dritte Ansprüche wegen Verletzung ihrer Rechte geltend machen, so stellt der Vereinsredakteur die Gemeinde Kleinblittersdorf bzw. den Verlag Mtype media GmbH von allen Ansprüchen frei.

Die Gemeinde Kleinblittersdorf bzw. der Verlag Mtype media GmbH behält sich vor, im Zweifel die Fotos nicht zu veröffentlichen bzw. bei der Bereitstellung im Internet zu schwärzen.



## Glückwünsche an die Jubilare

In unserer Gemeinde ist es ein guter Brauch, zu Alters- und Ehejubiläen über die Kleinblittersdorfer Nachrichten Glückwünsche des Bürgermeisters und der jeweiligen Ortsvorsteher zu übermitteln. Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung ist hierzu allerdings eine **eindeutige Zustimmung** der Betroffenen erforderlich. Die Gemeindeverwaltung schreibt dazu quartalsmäßig alle Jubilare und Jubilarinnen an und übersendet ihnen die erforderliche Zustimmungserklärung, welche dann von ihnen unterschrieben an die Gemeinde zurückgeschickt werden muss. Auf Anfrage kann das entsprechende Formular auch nochmals bei der Gemeindeverwaltung angefordert werden.

**Nur wenn die entsprechende Einverständniserklärung der Verwaltung vorliegt, werden die Glückwünsche über die Kleinblittersdorfer Nachrichten ausgesprochen.**

Ebenfalls möchten die Ministerpräsidentin des Saarlandes den Jubilaren/Jubilarinnen, die 90, 95 und 100 Jahre alt und älter werden, gratulieren sowie der Regionalverbandsdirektor ab 90 Jahren jährlich. Diese Einwilligung kann gesondert erteilt werden. Selbstverständlich können Sie Ihre Einwilligung jederzeit widerrufen. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, so wenden Sie sich bitte an Frau Laura Peter, Tel.: 06805/2008-511.

Da die Sicherheit der Bürger und die Datensicherheit ein hohes Gut sind, weist Bürgermeister Rainer Lang darauf hin, dass nur Namen, Art des Jubiläums und Wohnort der Jubilare veröffentlicht werden.

## Entsorgung der Weihnachtsbäume

An den nachfolgend aufgeführten Sammelstellen können die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kleinblittersdorf ihre Weihnachtsbäume entsorgen:

- **Auersmacher**  
Parkplatz am Rasensportplatz
- **Bliesransbach**  
Parkplatz gegenüber des Friedhofes
- **Kleinblittersdorf**  
An den Wertstoffcontainern oberhalb des Park- und Rideplatzes (Mühlenplatz)
- **Rilchingen-Hanweiler**  
Parkplatz neben Feuerwehrgerätehaus
- **Sitterswald**  
Parkplatz hinter der Mehrzweckhalle



Foto: freepik.com

Achten Sie bitte darauf, dass jeglicher Christbaumschmuck gänzlich von den Bäumen entfernt wurde. Die Sammelstellen sind eingerichtet bis Freitag, **2. Februar 2024**. Nach diesem Termin dürfen keine Bäume mehr an den Sammelstellen abgelagert werden!

In diesem Zusammenhang möchte ich auf die Weihnachtsbaumabholungs-Aktion unserer Gemeindejugendwehr hinweisen. Bitte informieren Sie sich unter der Rubrik „Aus den Ortsteilen“ über die Abholtermine. Die Gemeindejugendwehr freut sich auf Ihre Unterstützung.

Rainer Lang  
Bürgermeister

## Umtauschpflicht für alte Führerscheine der Jahrgänge 1965 bis 1970



EU-Kartenführerschein Muster (Quelle: Bundesdruckerei)  
Zur Vereinheitlichung und zur Rechtsicherheit werden rund 43

Millionen Führerscheine innerhalb der EU im Laufe der nächsten Jahre ausgetauscht. Dadurch können Fahrzeugkontrollen im In- und Ausland schneller und problemloser durchgeführt werden. Am 19. Januar 2024 läuft die Umtauschfrist für die Geburtsjahrgänge 1965 bis 1970 ab, es sei denn, Sie haben sich bereits einen EU-Kartenführerschein ausstellen lassen.

Bei der Beantragung des neuen Führerscheins sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- ein gültiger Personalausweis oder Reisepass
  - ein biometrisches Passfoto
  - der aktuelle Führerschein
  - eine Umtauschgebühr in Höhe von 25,30 €
  - eine sogenannte „Karteikartenabschrift“ von der ausstellenden Behörde des Führerscheins, wenn Ihr Wohnsitz bei der Ausstellung des Führerscheins nicht in Kleinblittersdorf war.
- Diese lässt sich per Post, telefonisch oder häufig auch online bei der entsprechenden Führerschein-Stelle beantragen und kann auch direkt von dort an die Führerscheinstelle Kleinblittersdorf geschickt werden (E-Mail: [meldeamt@kleinblittersdorf.de](mailto:meldeamt@kleinblittersdorf.de); Fax: 06805 2008588).

Beachten Sie bitte, dass man den Führerschein-Umtausch nur persönlich bei der Führerscheinstelle des aktuellen Wohnsitzes beantragen kann.

Die neuen Führerscheine werden seit dem 19. Januar 2013 nur noch auf 15 Jahre befristet ausgestellt.

**Für Ihren Besuch beim Bürgeramt ist eine Terminvereinbarung erforderlich.** Setzen Sie sich bitte hierfür mit den Mitarbeiterinnen des Bürgeramtes unter den Telefonnummern 06805/2008-505, -506 oder -508 bzw. per Mail an [buergeramt@kleinblittersdorf.de](mailto:buergeramt@kleinblittersdorf.de) (unter Angabe von Name, Geburtsdatum und Rückrufnummer) in Verbindung.

## Das Schwätzje Mobil kommt:

**Freitag, 12. Januar 2024, 10 bis 12 Uhr**

**Haltepunkt: Vor der kath. Kirche in Rilchingen-Hanweiler**



Das Schwätzje Mobil – das mobile Informationsangebot des Caritasverbandes für Seniorinnen und Senioren – ist ein umgebauter Bus, der in ländlichen Regionen im Regionalverband Saarbrücken halt macht, welche außerhalb des Einzugsbereichs von Einrichtungen liegen. Seniorinnen und Senioren soll ein Erstkontakt vor Ort geboten werden und sie sollen mit Informationen, wie zum Beispiel zu wohnortnahen Beratungsangeboten sowie Freizeitangeboten, Gesundheitsvorsorge, ehrenamtliches Engagement oder auch Digitalisierungshilfen usw. versorgt werden.

**Folgende Haltepunkte wird das Schwätzje Mobil im Januar anfahren:**

- Freitag, 12. Januar 2024, 10:00-12:00 Uhr: Vor der Kath. Kirche in Rilchingen-Hanweiler
  - Freitag, 26. Januar 2024, 10:00-12:00 Uhr: Markt in Bliesransbach
- Sie haben Fragen oder möchten weitere Informationen: Telefonnummer: 0681 309060 / Email: [info@schwaetjemobil.de](mailto:info@schwaetjemobil.de) / Website: [www.schwaetjemobil.de](http://www.schwaetjemobil.de)  
Ein Projekt des Caritasverband Saarbrücken und Umgebung e.V. - Gefördert durch den Regionalverband Saarbrücken

# 06805 20080

**Kontaktieren Sie uns über WhatsApp!**

Gemeinde Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16 – 18, 66271 Kleinblittersdorf

**Kaffee und Kuchen**

JEDER IST WILLKOMMEN

15 BIS 17 UHR  
KOSTENFREI

JEDEN DRITTEN MITTWOCH  
DES MONATS

BLIESRANSBACH, RÖMERSTRASSE 30

Caritasverband für Saarbrücken und Umgebung e.V. | Caritas Ehrenamt | Kleinblittersdorf grenzenlos

## Entsorgungs-Infos



### Abfuhrtermine im Jahr 2024

Die Abfuhrtage für die Restabfall- und Biotonne in Kleinblittersdorf bleiben in 2024 unverändert.

Der EVS verteilt keine Abfuhrpläne mehr in unserer Gemeinde. Einige Druckexemplare liegen an der Information im Rathaus aus. Ihren individuellen Abfuhrkalender für ein bestimmtes Anwesen können Sie sich auf der Homepage des EVS unter [www.evs.de/abfall/abfuhrtermine](http://www.evs.de/abfall/abfuhrtermine) zusammenstellen lassen. Bitte beachten Sie jedoch, dass in der Online-Version des EVS die Termine für die Abfuhr der blauen Tonne fehlen.

Den Abfuhrkalender mit allen Abfuhrterminen in unserer Gemeinde einschließlich der blauen Tonne können Sie sich auch auf der Homepage der Gemeinde Kleinblittersdorf unter [www.kleinblittersdorf.de/abfall](http://www.kleinblittersdorf.de/abfall) herunterladen.

### Die nächsten Abfuhrtermine

#### Restmülltonne:

Bliesransbach (mit den Straßen „Im Bruch“ und „Bliesgersweiler-Mühle“): Freitag, der 12.01.2024

#### Biotonne:

Bliesransbach (mit den Straßen „Im Bruch“ und „Bliesgersweiler-Mühle“): Freitag, der 05.01.2024

Auersmacher (ohne die Straßen „Im Bruch“ und „Bliesgersweiler-Mühle“): Dienstag, der 09.01.2024

Kleinblittersdorf: Dienstag, der 09.01.2024

Rilchingen-Hanweiler: Dienstag, der 09.01.2024

Sitterswald: Dienstag, der 09.01.2024

#### Gelbe Tonne:

In der gesamten Gemeinde: Freitag, der 12.01.2024

### Anforderung an Digitalfotos:

Aus Qualitätsgründen können nur Digitalfotos mit einer Mindestbreite von 1087 Pixel (92mm Breite) abgedruckt werden. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung. Vielen Dank für Ihr Verständnis!  
MTYPE media GmbH

## Gemeinde Kleinblittersdorf gewährt Windelzuschuss

Die Gemeinde Kleinblittersdorf gewährt auch für das **Jahr 2023 rückwirkend** einen Windelzuschuss.

Durch den Zuschuss der Gemeinde sollen die im Zusammenhang mit der Windelentsorgung eventuell entstandenen finanziellen Nachteile für Eltern von Kleinkindern bzw. Inkontinenzpatienten ausgeglichen bzw. vermindert werden. Bei den Zuwendungen handelt es sich um eine freiwillige Leistung der Gemeinde Kleinblittersdorf. Ein Rechtsanspruch auf die Zuwendung besteht nicht.

**Der Zuschuss für das Jahr 2023 kann nun im Jahr 2024 rückwirkend beantragt werden. Die Anträge müssen bis spätestens 30.06.2024 gestellt werden. Später eingehende Anträge können nicht berücksichtigt werden. Die Auszahlung des gewährten Zuschusses erfolgt Anfang Juli 2024.**

Zuwendungsberechtigte sind:

#### Kleinkinder:

Voraussetzungen zur Antragsbewilligung sind:

- dass die Kleinkinder, für die die Zuwendung beantragt wird, in der Gemeinde Kleinblittersdorf wohnhaft und hier mit Hauptwohnsitz gemeldet sind und
- dass die Kinder zu Beginn des Kalenderjahres 2023 jünger als 3 Jahre waren.

Der Förderbetrag beträgt höchstens 25,00 € pro Kind im Jahr. Bezugsberechtigte, die nicht das ganze Jahr in der Gemeinde mit Hauptwohnsitz gemeldet sind, erhalten den Zuschuss der Gemeinde nur anteilmäßig (monatlich). Kleinkinder erhalten den Zuschuss der Gemeinde im Jahr der Geburt und im Jahr der Erreichung der Altersgrenze von 3 Jahren anteilmäßig (monatlich).

#### Inkontinenzpatienten:

Voraussetzungen zur Antragsbewilligung sind:

- dass die Personen, für welche die Zuwendung beantragt wird, in der Gemeinde Kleinblittersdorf mit Hauptwohnsitz gemeldet sind, in **privaten Haushalten leben** und
- dass gegen einmalige Vorlage eines ärztlichen Attests und durch Unterschrift auf dem Antragsformular bestätigt wird, dass eine Inkontinenz vorliegt.

Der Förderbetrag beträgt höchstens 50,00 € pro Inkontinenzpatient im Jahr. Ab Festsetzung der Erkrankung wird der Windelzuschuss anteilmäßig (monatlich) gezahlt. Bezugsberechtigte, die nicht das ganze Jahr in der Gemeinde mit Hauptwohnsitz gemeldet sind, erhalten den Zuschuss der Gemeinde nur anteilmäßig (monatlich).

#### Ein Zuschuss kann nicht gewährt werden, wenn Sozialleistungen in Form von:

- Arbeitslosengeld II
  - Sozialhilfe
  - Grundsicherungsleistungen
  - Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz
  - Hilfe zur Pflege (stationär)
- bezogen werden.

#### Ein Zuschuss kann ebenfalls nicht gewährt werden für

- Personen, die in Pflegeeinrichtungen oder in ähnlichen Versorgungsstrukturen (z.B. betreutes Wohnen) leben.

Förderanträge können bei der Gemeinde Kleinblittersdorf für das abgelaufene Abrechnungsjahr 2023 gestellt werden. Die Anträge müssen unter Verwendung des Formblattes (Babywindeln: Anlage 1 auf Seite 11; Inkontinenz: Anlage 2 auf Seite 12) gestellt werden und sind mit dem Vermerk „Windelentsorgung“ im verschlossenen Umschlag einzureichen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

Sabine Nagel, Tel: 06805/2008-204 / Fax: 06805/2008-388

E Mail: [s.nagel@kleinblittersdorf.de](mailto:s.nagel@kleinblittersdorf.de)

Rathausstraße 16-18 / Zimmer 1.13

Rainer Lang

Bürgermeister

Name und Vorname des Antragstellers

Ort, Datum

Anschrift des Antragstellers

Anlage 1

Gemeinde Kleinblittersdorf  
Rathausstraße 16 - 18  
66271 Kleinblittersdorf

**Antrag bitte im verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk „Windelentsorgung“ einreichen**

## Antrag auf Gewährung einer Zuwendung zur Entsorgung von **Babywindeln** für das Jahr **2023**

Ich beantrage hiermit eine Zuwendung für die Entsorgung von Windeln, die die Gemeinde Kleinblittersdorf Familien und Kleinkindern gewährt.

### 1. Kind

### 2. Kind

Name:	Name:
Vorname:	Vorname:
Geburtsdatum:	Geburtsdatum:
Wohnhaft in der Gemeinde seit:	Wohnhaft in der Gemeinde seit:

### 3. Kind

Name:
Vorname:
Geburtsdatum:
Wohnhaft in der Gemeinde seit:

### Weitere Angaben zum Antragsteller:

Telefon Nr.:
Kreditinstitut:
IBAN:
BIC:

Ich bin damit einverstanden, dass meine Angaben mit dem Melderegister der Gemeinde abgeglichen werden können.

**Ich bestätige, dass ich keine Sozialleistungen in Form von**

- Arbeitslosengeld II
- Sozialhilfe
- Grundsicherungsleistungen
- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz

beziehe.

Unterschrift des Antragsstellers



.....  
Name und Vorname des Antragstellers

.....  
Ort, Datum

.....  
Anschrift des Antragstellers

**Anlage 2**

Gemeinde Kleinblittersdorf  
Rathausstraße 16 - 18  
66271 Kleinblittersdorf

**Antrag bitte im verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk „Windelentsorgung“ einreichen**

**Antrag auf Gewährung einer Zuwendung zur Entsorgung von Windeln wegen **Inkontinenz** für das Jahr **2023****

Ich beantrage hiermit eine Zuwendung für die Entsorgung von Windeln. Die Förderung wird für folgende Person/en beantragt, die an Inkontinenz leidet/-en:

Name:	Name:
Vorname:	Vorname:
Geburtsdatum:	Geburtsdatum:
Beginn der Inkontinenz:	Beginn der Inkontinenz:
Wohnhaft in der Gemeinde seit:	Wohnhaft in der Gemeinde seit:

**Weitere Angaben zum Antragsteller:**

Telefon Nr.:
Kreditinstitut:
IBAN:
BIC:

Ich versichere, dass die Person/en, für die die Förderung beantragt wird/werden, in der Gemeinde Kleinblittersdorf wohnt/-en und polizeilich gemeldet ist/sind. Ferner bin ich damit einverstanden, dass meine Angaben mit dem gemeindlichen Melderegister abgeglichen werden können. Das Vorliegen der Inkontinenz wird hiermit bestätigt.

**Des Weiteren wird bestätigt, dass die Person/en keine Sozialleistungen in Form von**

- Arbeitslosengeld II
- Sozialhilfe
- Grundsicherungsleistungen
- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz
- Hilfe zur Pflege (stationär)

bezieht/-en.

.....  
Unterschrift des Antragsstellers

Anlagen: - ärztliches Attest (nur bei erster Antragsstellung erforderlich)



## Winterpause der Grüngutannahmestelle!

bis voraussichtlich Mitte Februar

**Bitte beachten Sie:** Es besteht keine Möglichkeit zur Barzahlung an der Deponie!

Sie können bereits heute Jahreskarten 2024 bzw. Wertmarken für die Abgabe von Grüngut bei der Gemeinde Kleinblittersdorf mittels Überweisung bestellen.

Bitte überweisen Sie hierzu die Gebühr in Höhe von 30,00 € für die Jahreskarten bzw. den entsprechenden Wert für die Wertmarken (Mindestabgabe 10 Stück zu je 1,00 €) auf eines der nachstehenden Konten der Gemeindekasse Kleinblittersdorf:

- Vereinigte Volksbank eG  
IBAN: DE02 5909 2000 4086 0000 03
- Sparkasse Saarbrücken  
IBAN: DE10 5905 0101 0027 9451 53

**Geben Sie dabei bitte folgenden Verwendungszweck an:** „Grüngutkarte 2024“ bzw. „Grüngut-Wertmarken“ sowie Namen, Vornamen und Adresse des Erwerbers bzw. Nutzungsberechtigten

5 Tage nach Überweisung können Sie die Jahreskarte oder Wertmarken beim Empfang des Rathauses nach Vorlage des Überweisungsträgers abholen.\*

**\* Neuer Service:** Mit der Überweisung der entsprechenden Gebühr + 0,85 € schicken wir Ihnen die Grüngutkarte bzw. Grüngutwertmarken an die im Verwendungszweck angegebene Adresse!

### Preise zur Abgabe von Grüngut:

Kleinmengen bis 100 l	=	1,00 €
Pkw	=	4,00 €
Anhänger bis 1 m <sup>3</sup>	=	6,00 €
Sonstige Fahrzeuge/Behälter	=	8,00 €/m <sup>3</sup>
Jahreskarte 2024	=	30,00 €

Bei Rückfragen: Tel: 0 68 05 / 20 08 - 403 bzw. - 401



## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Weihnachtsbaumabholung

Auch in diesem Jahr werden Ihre ausgedienten Weihnachtsbäume wieder von den Jugendwehren der Gemeinde Kleinblittersdorf abgeholt. Weitere Informationen zu den Abholterminen und dem Ablauf können Sie in dieser Ausgabe unter den Ortsteilen nachlesen.

Die Jugendfeuerwehren der Gemeinde Kleinblittersdorf freuen sich schon auf Ihre Weihnachtsbäume.



Ihre Gemeindejugendwehr Kleinblittersdorf  
LB Mitte, LB Bliesransbach, LB Kleinblittersdorf, LB Rilchingen-Hanweiler



Weitere Informationen rund um Ihre Freiwillige Feuerwehr Kleinblittersdorf finden Sie auf Facebook und auf unserer neuen Internetseite unter

<https://feuerwehr-kleinblittersdorf.de/>.

Diese Seite ist auch für Smartphones eingerichtet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## MITTEILUNGEN AUS DER GEMEINDE

### WÄHLBAR Gemeinde Kleinblittersdorf

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

wir hoffen, Sie hatten wunderschöne Weihnachtsfeiertage und sind gut im neuen Jahr angekommen. Wir wünschen Ihnen alles Gute, allen voran Gesundheit und freuen uns darauf, mit Ihnen und Ihren Anregungen weiterhin viel Gutes in unserer Gemeinde zu erreichen.

Wir sehen uns – bis bald!

Stephan Weimerich, Vorsitzender



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen und Aktivitäten aus dem Leben der Katholischen Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar auf unseren Internetseiten, facebook und instagram.

#### Gottesdienste vom 06.01. – 07.01.2023

#### 06.01. Rilchingen-Hanweiler – Samstag

18.00 Vorabendmesse mit Taufe des Kindes Caspar Johann Klein

#### 07.01. Bliesransbach – Sonntag

10.00 Familiengottesdienst mitgestaltet von den Sternsängern

14.30 Taufe des Kindes Tiara Vollstedt

#### 11.01. Bliesransbach – Donnerstag

9.00 Laudes

#### 12.01. Auersmacher – Freitag

10.00 Hl. Messe auf der Barbarahöhe

#### 13.01. Rilchingen-Hanweiler – Samstag

18.00 Vorabendmesse

#### 14.01. Bliesransbach – Sonntag

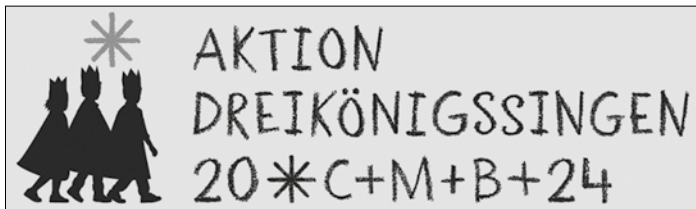
10.00 Hl. Messe

**GWK** Gemeindewerke Kleinblittersdorf  
GmbH & Co. KG

Die Gemeindewerke und der  
Zweckverband Entsorgung  
Kleinblittersdorf

wünschen Ihnen viel Glück  
im neuen Jahr 2024.

Die Geschäftsführungen



### Sternsingeraktion 2024

„Gemeinsam für unsere Erde - Amazonien und weltweit“

Die Sternsingeraktion findet in unserer Pfarrei „Heiliger Franz von Assisi Obere Saar“ – also in den Orten Auersmacher, Bliesransbach, Kleinblittersdorf, Rilchingen-Hanweiler und Sitterswald – ganz vielfältig am 06. und 07. Januar 2024 statt. Mancherorts gibt es die klassische Haussammlung, in den Kirchen gibt es die Segenssprüche und mancherorts gibt es „Segenshaltestellen“. Die Segenshaltestellen sind: Bliesransbach: Tabak Funk, St. Lukas Apotheke, Ecke Wingertstraße – In den Großen Reben. Auersmacher und Kleinblittersdorf: Rewe Markt, Elsässer-Straße. Sitterswald und Rilchingen-Hanweiler: Edeka Markt, Konrad-Adenauer-Straße.

Unter dem Motto „Gemeinsam für unsere Erde – Amazonien und weltweit“ sammeln die Sternsinger – wie in jedem Jahr – für das Kindermissionswerk Ihre Geldspenden.

Die Sternsinger bringen den Segen Gottes und die Segenshaltestellen sorgen dafür, dass der „Sternsingersegens“ alle Menschen guten Willens erreicht.

Herzliche Einladung zum gemeinsamen Sternsingergottesdienst mit Riesenkrone (wenn alles klappt ;-), am Sonntag, den 07. Januar 2024, 10 Uhr, Kirche St. Lukas in Bliesransbach.

### Evangelische Kirchengemeinde Obere Saar Bezirk 1/2

Kleinblittersdorf, Auersmacher, Rilchingen-Hanweiler,  
Sitterswald, Bübingen und Güdigen  
Gottesdienste

#### 05.01.2024 Freitag

20.00 Uhr Chorprobe Jubilate Chor im Gemeindehaus Sitterswald

#### 07.01.2024 Sonntag

10.00 Uhr Gottesdienst in Bübingen

#### 09.01.2024 Dienstag

16.45 Uhr KU der Konfis 2024 für Sitterswald, Kleinblittersdorf, Auersmacher und Hanweiler im Gemeindehaus Sitterswald

#### 10.01.2024 Mittwoch

15.00 Uhr Frauenhilfe Bübingen im Gemeindehaus Bübingen

#### 11.01.2024 Donnerstag

10.30 Uhr Gottesdienst Haus Saarblick Kleinblittersdorf

16.30 – 18.00 Uhr Kindertreff Bübingen

#### 12.01.2024 Freitag

20.00 Uhr Chorprobe Jubilate Chor im Gemeindehaus Sitterswald

#### 14.01.2024 Sonntag

10.00 Uhr Gottesdienst in Güdigen m.A.

### Evangelische Kirchengemeinde Brebach-Fechingen-Bliesransbach

Tel. 0681 872596 (Gemeindeamt), [www.ev-brebach-fechingen.de](http://www.ev-brebach-fechingen.de)

#### Gottesdienste

#### Sonntag, 7.01.2024

10.00 Uhr Gottesdienst mit Neujahrsempfang, Gemeindezentrum Brebach (mit Pfr. Joachim Wörner)

#### Samstag, 13.01.2024

18.00 Uhr Taizé-Gottesdienst, Ev. Kirche Fechingen

#### Sonntag, 14.01.2024

10.00 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Fechingen (mit Pfr. Joachim Wörner)



### AUERSMACHER

Ortsvorsteher Thomas Unold

Ringstraße 42, Tel. 38 75

Sprechstunde: donnerstags 18:00-19:00 Uhr

Dienstzimmer Remise Auersmacher

### Tannenbaumeinsammelaktion des Löschbezirks Mitte

Am 06.01.2024 sammelt der Löschbezirk Mitte in den Orten Auersmacher und Sitterswald Tannenbäume ein. Wenn Sie Ihren Tannenbaum abholen lassen wollen, bitten wir um eine Voranmeldung per E-Mail an [jf@lukas-grewer.de](mailto:jf@lukas-grewer.de). Bitte teilen Sie uns Ihre Adresse sowie Ihren Namen mit, damit die Abholung möglichst reibungslos organisiert werden kann.

Am Tag der Abholung den Baum bitte bis spätestens 8:00 Uhr gut sichtbar am Gehweg ablegen. Unsere Jugendfeuerwehrkameraden würden sich über eine kleine Spende für die geleistete Arbeit freuen.

### KV „Die Kowe“ wünschen einen guten Start ins neue Jahr

**Der KV „Die Kowe“ Auersmacher bedankt sich für die Unterstützung im letzten Jahr bei seinen Mitgliedern und Freunden und wünscht einen guten Start und alles Liebe für das neue Jahr 2024!**

Gleichzeitig lädt der Verein ganz herzlich zu seinen bald stattfindenden Veranstaltungen ein. Die zwei Gala-Prunkkappensitzung finden am 26. und 27. Januar 2024 um 19.30 Uhr im Ruppertshofsaal statt. Der Kartenvorverkauf hierzu ist am 13. Januar ab 10.00 Uhr im Ruppertshofsaal. Am 28. Januar findet um 15.11 Uhr die Kinderkappensitzung statt.

### Katholische Frauengemeinschaft Auersmacher

*Mach das neue Jahr zu Deinem Fest,*

*dass sich das Leben genießen lässt.*

*Glaube an Wunder, Liebe und Glück,*

*schau nach vorn und nicht zurück.*

*Tu was Du willst und steh dazu,*

*denn Dein Leben lebst nur Du!*

Der Vorstand der Katholischen Frauengemeinschaft wünscht Euch allen ein gutes, glückliches und vor allem gesundes Jahr 2024. Diese Termine solltet Ihr Euch schon mal für das neue Jahr notieren:

03.02.2024	Kappensitzung
01.03.2024	Weltgebetstag
09.04.2024	Frauenkaffee
06.05.2024	Maiandacht
17.07.2024	Tagesfahrt
23.08.2024	Cocktailabend
11.09.2024	Frühstücksmesse
15.10.2024	Frauenkaffee mit Messe
29.11.2024	Adventsfeier
12.12.2024	Fahrt zum Weihnachtsmarkt
17.12.2024	Roratemesse

Über alle Veranstaltungen und Messen, evtl. auch Terminänderungen, informieren wir rechtzeitig im Pfarrbrief und in den Kleinblittersdorfer Nachrichten.

Der Vorstand der Katholischen Frauengemeinschaft Auersmacher

### TV Auersmacher e.V.

**Karate für Anfänger & Wiedereinsteiger**

- **Wollen Sie ihre körperliche Fitness und ihr Wohlbefinden wieder erhöhen?**
- **Wollen Sie sich beim Sport auch geistig betätigen, um einen ganzheitlichen Ausgleich zu haben?**
- **Wollen Sie lernen, in sich zu ruhen und ausgeglichen in Stresssituationen zu reagieren?**

**Dann bietet der TVA für Sie das Richtige an: KARATE!!**

Der TV Auersmacher bietet in seiner KARATE-Abteilung, die seit Oktober 1995 besteht, Karate für Jugendliche (ab ca. 12 Jahre)

AUS DEN ORTSTEILEN

und Erwachsene an. Die Schwerpunkte des Trainings liegen bei der Förderung von Konzentrationsfähigkeit (nicht nur im Sport) und Selbstsicherheit, der Förderung von Beweglichkeit, Körperkraft und Ausdauer; die auch im ursprünglichen traditionellen Shotokan-KARATE-DO im Mittelpunkt der Ausbildung standen und stehen.

Das Training besteht aus 4 elementaren Bereichen:

1. Aufwärmtraining nach den Prinzipien der modernen Schon-gymnastik mit isometrischen Übungen zur Stärkung der gesamten Körpermuskulatur und Dehnungsübungen zur Erweiterung der Beweglichkeit.
2. Grundtechnik-Training zum Erlernen und Automatisieren der verschiedenen Angriffs- und Verteidigungstechniken.
3. Üben von KATA (Form) für den jeweiligen Ausbildungsstand.
4. Partnertraining, mit dem der KARATEKA die Fähigkeiten erlernt, sich bei körperlichen Angriffen effektiv zu verteidigen.

#### Haben wir ihr Interesse geweckt?

**Dann kommen Sie einfach unverbindlich und kostenfrei bei uns vorbei!**

**Wann:** Start am Dienstag, 09. Januar 2024 um 18:30 Uhr

**Wo:** Schulturnhalle Auersmacher

**Was:** Karate ab ca. 12 Jahren, Erwachsene und Wiedereinsteiger

**Kontakt:** karate@tvauersmacher.de

**www.tvauersmacher.de/sportangebot/karate/**

Für die ersten Trainingseinheiten genügt ein Jogginganzug

**kommen, sehen & mitmachen – das bringt Spaß und ein neues Lebensgefühl**



## BLIESRANSBACH

**Ortsvorsteher Stephan Weimerich**

**Eschringer Straße 31, Tel. 01 51-11 51 63 57**

**Sprechstunde: montags 17:00-18:00 Uhr (nach telefonischer Voranmeldung), ehemalige Grundschule Römerstraße (im Nebenraum der Bücherei)**

### Der Ortsvorsteher informiert

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am 07.12.2023 hatte ich die Vereine und Institutionen eingeladen, um gemeinsam die Termine für das Jahr 2024 abzustimmen. Anbei erhalten Sie eine Auflistung der bisher feststehenden Termine für das kommende Jahr. Die endgültigen Informationen, Uhrzeiten und Örtlichkeiten entnehmen Sie bitte den Ankündigungen der Vereine/der Institutionen/des Ortsvorstehers in den Kleinblittersdorfer Nachrichten und im Internet.

Beste Grüße und ein erfolgreiches, gesundes Jahr 2024

Stephan Weimerich, Ortsvorsteher

#### Bisher geplante Termine für das Jahr 2024

##### Januar

- 13.01. Neujahrsempfang Pensionärsverein im Gasthaus Keßler
- 14.01. 60 Jahre Landfrauen Bliesransbach Jahnturnhalle
- 20.01. Kappensitzung Kultur- und Trachtenverein
- 21.01. Neujahrsempfang Radsportverein Edelweiß
- 25.01. Dorftreff vormittags HVV
- 28.01. Neujahrsempfang SPD
- 31.01. Jahreshauptversammlung Radsportverein Edelweiß

##### Februar

- 03.02. Kinderfasching KiTa-Förderverein
- 25.02. KulturKaffeeKlatsch HVV
- 29.02. Dorftreff vormittags HVV

##### März

- 02.03. Second-Hand-Markt Turn- und Sportverein
- 08.+09.03. Dom-Disco Jugendclub Bliesransbach
- 15.+16.03. Saarland Picobello
- 16.03. Dorftreff HVV
- 16.03. Nachtübung Gemeindejugendfeuerwehr in Kleinblittersdorf
- 24.03. KulturKaffeeKlatsch HVV
- 28.03. Dorftreff vormittags HVV
- 29.03. Karfreitagstour Radsport Edelweiß

##### April

- 07.04. Mitgliederversammlung HVV
- 13.04. Vorverkauf Gourmetwanderung HVV
- 21.04. KulturKakaoKlatsch HVV
- 25.04. Dorftreff vormittags HVV
- 27.04. Jahreshauptübung Gemeindejugendfeuerwehr in Mitte

##### Mai

- 01.05. Maibaumsetzung Jugendclub in der Dorfmitte
- 04.05. Floriansfeier LB Bliesransbach
- 20.05. Gourmetwanderung HVV
- 25.05. Dorftreff HVV
- 26.05. KulturKaffeeKlatsch HVV
- 30.+31.05. 150 Jahre FW, 100 Jahre MV, 60 Jahre JFW Bliesmengen-Bolchen

##### Juni

- 01.+02.06. 150 Jahre FW, 100 Jahre MV, 60 Jahre JFW Bliesmengen-Bolchen
- 09.06. 5 Jahre WÄHLBAR e.V. – Vereinsjubiläum Jahnturnhalle
- 15.06. Sommerfest Grundschule Kleinblittersdorf
- 15.06. Sommerfest Gasthaus Zum Knoll
- 15.06. Abnahme Jugendflamme Stufe 1 in Rilchingen-Hanweiler
- 23.06. KulturKaffeeKlatsch Open Air HVV
- 27.06. Dorftreff vormittags HVV
- 29.06. Sommerfest Kindergarten
- 30.06. Biosphärenfest in Kleinblittersdorf

##### Juli

- 06.07. 2. Raaschbacher Sommerfest
- 12.07. Nachtturnier (Copa de la Noche) SC Blies Sportplatz Sauerwiese
- 13.07. Dorftreff HVV
- 14.07. Velosonntag Radsport Edelweiß
- 25.07. Dorftreff vormittags HVV

##### August

- 25.08. 50 Jahre evangelische Kirchengemeinde
- 29.08. Dorftreff vormittags HVV
- 31.08. Kinderfest KiTa Förderverein

##### September

- 07.09. Vereinsfest HVV
- 14.09. Wendalinusmarkt HVV
- 22.09. KulturKaffeeKlatsch HVV
- 26.09. Dorftreff vormittags HVV
- 28.09. Jahreshauptübung Gemeindefeuerwehr
- 29.09. Erntedankfest Wintringer Hof

##### Oktober

- 06.10. Erntedankfest OGV
- 12.10. Dorftreff HVV
- 12.10. Bockbierfest Feuerwehr LB Bliesransbach
- 13.10. KulturKaffeeKlatsch HVV
- 20.10. Traktoren- und Pferdesegnung
- 31.10. Dorftreff vormittags HVV
- 31.10. Halloween-Haus Familie Trompeter

##### November

- 02.11. Kirwenspiel SC Blies Sportplatz Sauerwiese
- 02.11. Nachtübung Gemeindejugendfeuerwehr in Bliesransbach
- 02.11. Vorkirb (Jugendclub)
- 03.-05.11. Raaschbacher Kirb
- 11.11. Martinsumzug zur Wendalinuskapelle
- 17.11. KulturKaffeeKlatsch HVV
- 23.11. Muschelessen HVV
- 28.11. Dorftreff vormittags HVV
- 30.11. Dorftreff HVV
- 30.11. Aufstellen Weihnachtsbaum Dorfmitte WÄHLBAR e.V.

##### Dezember

- 01.12. Lichterfahrt WÄHLBAR e.V.
- 01.12. Adventsbläser (am Zielpunkt Lichterfahrt)
- 01.12. Indoor-Weihnachtsmarkt Gasthaus Zum Knoll
- 06.12. Niggelosedah HVV
- 08.12. KulturKaffeeKlatsch HVV
- 14.12. Kleiner Raaschbacher Weihnachtsmarkt

14.12.	Adventsbläser
15.12.	Kinderweihnachtsfeier Turn- und Sportverein (Jahnturnhalle)
22.12.	Adventsbläser
24.12.	Heiligabend im Jugendclub Bliesransbach

### Tannenbaumeinsammelaktion des Löschbezirks Bliesransbach

Am 13.01.2024 sammelt die Jugendwehr des Löschbezirks Bliesransbach Tannenbäume ein. Wenn Sie Ihren Tannenbaum abholen lassen möchten, bitten wir um eine **Voranmeldung per E-Mail an [tannenbaum@ffwbliesransbach.de](mailto:tannenbaum@ffwbliesransbach.de)**. Bitte teilen Sie uns Ihre Adresse sowie Ihren Namen mit, damit die Abholung möglichst reibungslos organisiert werden kann.

Am Tag der Abholung den Baum bitte bis spätestens 10 Uhr gut sichtbar am Gehweg ablegen. Unsere Jugendfeuerwehrkameraden würden sich über eine kleine Spende für die geleistete Arbeit freuen.

### Landfrauen Bliesransbach

#### 60-jähriges Bestehen am 14.01.2024

Auf den Tag genau vor 60 Jahren, am 14. Januar 1964, wurde der Verein der Landfrauen Bliesransbach gegründet.

Aus diesem Anlass laden wir am Sonntag, 14. Januar 2024, von 11:00 bis 16:00 Uhr in die Jahnturnhalle Bliesransbach ein.

Wir freuen uns auf alle Mitglieder mit Partner sowie auf Gratulanten und Gäste, diesen Tag gebührend zu feiern.

Neben einem kleinen Unterhaltungsprogramm ist auch für das leibliche Wohl – wie immer – bestens gesorgt. Die Landfrauen freuen sich auf ein paar schöne und unterhaltsame Stunden, verbunden mit den besten Wünschen für das neue Jahr 2024.

Christa Scherer, Schriftführerin.

### Pensionär-Verein Bliesransbach

#### Absage Neujahrsempfang

**Liebe Vereinsmitglieder, liebe Freundinnen und Freunde des Pensionär-Verein Bliesransbach**, aufgrund zweier Trauerfälle innerhalb unseres Vorstandes haben wir uns entschieden, den für den 13.01.2024 geplanten Neujahrsempfang abzusagen. Wir halten es aus Respekt gegenüber den Verstorbenen und deren Angehörigen für unangemessen, jetzt einen Empfang zu planen, zu veranstalten und zu feiern.

Wir werden Sie über die weiteren Planungen auf dem Laufenden halten und hoffen auf Ihr Verständnis.

Stephan Weimerich, Vorsitzender

### SC „Blies“ e.V. 1920 Bliesransbach

#### Nachruf

Der SC „Blies“ e.V. 1920 Bliesransbach trauert um sein langjähriges Vereinsmitglied Klaus Bürster, der im Alter von 75 Jahren nach langer schwerer Krankheit von uns gegangen ist. Klaus war seit frühester Jugend an dem SC „Blies“ verbunden. So hat er als Jugendspieler und später als aktiver Torwart auf dem Platz um Punkte gekämpft. Nach seiner aktiven Zeit betreute er mehrere Jugend- und Aktivenmannschaften und war im Vorstand in verschiedenen Positionen – unter anderem als 1. Vorsitzender – tätig.

Mit unseren Gedanken sind wir in diesen schweren Stunden bei seiner Familie. Das Andenken an ihn werden wir stets in Ehren halten.

Der Vorstand und die gesamte Vereinsfamilie

SC „Blies“ e.V. 1920 Bliesransbach

#### An 8 Hallenturnieren nimmt die Herrenmannschaft in diesem Winter teil:

Ergebnisse:

2./3. Dezember: Turnier SV Bülbingen in Sporthalle Brebach Gruppe F mit SV Auersmacher 1, SV Reiskirchen, SV Gersweiler: Ausgeschieden nach der Vorrunde

9./10. Dezember: Turnier FV Bischmisheim in Sporthalle Brebach Gruppe B mit SC Halberg Brebach, SV Gersweiler und FC St. Arnual: Im Finale gegen SV Auersmacher 1:6 verloren – 2. Platz und

12,5 Punkte gesammelt.

16./17. Dezember: Turnier FC Brotdorf in Brotdorf Im Finale gegen SV Merchingen 7:8 nach Elfmeterschießen verloren – 2. Platz und 10,5 Punkte gesammelt.

Aktuell belegt Bliesransbach nach 13 von 42 Turnieren mit 23 Masters-Punkten Platz 10.

26.-29. Dezember: Turnier SC Halberg Brebach in Sporthalle Brebach Gruppe D mit FV Bischmisheim, FSG Bous, SC Viktoria Hühnerfeld, ASC Dudweiler: Spiele am Donnerstag, 28.12., ab 19.08 Uhr Weiterkommen in die Zwischenrunde am Freitag als Tabellendritter der Gruppe D

#### Weitere Termine:

30. Dezember 2023/1. Januar 2024: Turnier SV Saar 05 Saarbrücken Jugend in Joachim-Deckarm-Halle Saarbrücken Gruppe E mit SC Kulti, SV Saar 05, SC Halberg Brebach: Spiele am Samstag, 30.12., ab 18.06 Uhr

6./7. Januar: Turnier SV Rohrbach in der Rohrbachhalle, Rohrbach Gruppe E mit TuS Herrensohr, TuS Ormesheim, SV 19 Bülbingen: Spiele am Samstag, 6.1., ab 17.30 Uhr

13./14. Januar: Turnier FC Kleinblittersdorf in Sporthalle Kleinblittersdorf. Gruppe 2 mit SV Bülbingen, Vikt. Hühnerfeld, SV Ludweiler: Spiele am Samstag, 13.1.: 13.17 Uhr SC Bliesransbach – SV Bülbingen, 15.00 Uhr SC Bliesransbach – SV Ludweiler, 15.51 Uhr SC Bliesransbach – Vikt. Hühnerfeld

20./21. Januar: Turnier SV Auersmacher in Sporthalle Kleinblittersdorf. Gruppe 2 mit SC Halberg Brebach, SC Altenkessel und SV Auersmacher 3: Spiele am Samstag, 20.1.: 10.48 Uhr SC Halberg Brebach – SC Bliesransbach; 11.20 Uhr SC Bliesransbach – SV Auersmacher 3; 12.24 Uhr SC Bliesransbach – SC Altenkessel

#### An folgenden 4 Hallenturnieren nimmt die Frauenmannschaft in diesem Winter teil:

Samstag, 6. Januar 2024: SG Lockweiler-Krettnich-Morscholz-Steinberg in der Herbert-Klein-Halle Wadern

Gruppe C mit 1. FC Riegelsberg, SG Ingelheim/Drais, US Youth Soccer Europe: Spiele am Samstag, 6.1., ab 12.00 Uhr

Samstag, 13. Januar 2024: DJK St. Ingbert in der Wallerfeldhalle St. Ingbert

Sonntag, 28. Januar 2024: 1. FFG Homburg in der Sporthalle der Gesamtschule II „Sandrennbahn“ Homburg

Sonntag, 4. Februar 2024: SC Falscheid in der Sporthalle der Stadt Lebach

Mit sportlichen Grüßen – Andrea Hauer



### KLEINBLITTERSDORF

Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr

Rosenstraße 17, Tel.: 06805/8963

Sprechstunde: mittwochs 16:30-17:30 Uhr nur nach telefonischer Voranmeldung, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zi. 0.1 (Trauzimmer)

### Tannenbaumaktion der Jugendwehr des Löschbezirks Kleinblittersdorf

Im Jahr 2024 führt die Jugendwehr des Löschbezirks Kleinblittersdorf wieder die Tannenbaumaktion im Ortsteil Kleinblittersdorf durch.

**Am 1. Samstag im Januar (06.01.2024) holen wir ab 10 Uhr bei Ihnen zuhause Ihren Weihnachtsbaum ab und entsorgen ihn für Sie kostenlos.**

Die Jugendwehr würde sich über eine kleine Spende freuen.

Anmelden können Sie sich bis zum 05.01.2024 bei dem Jugendbetreuer Karl Macke unter der Telefonnummer 06805/2372.

### SPD-Wohnbezirk Kleinblittersdorf

#### Einladung

Der SPD-Wohnbezirk Kleinblittersdorf lädt alle Bürgerinnen und Bürger am Samstag, dem 13. Januar 2024 zwischen 11 und 13 Uhr zu einem wärmenden Glühwein vor der Lindenapotheke in der Elsässerstraße ein.

Anschließend findet von 14 bis 15 Uhr in der Gaststätte „Zum



Hüweleck' unser erster **Politischer Stammtisch** statt. Wir wollen mit Ihnen ins Gespräch kommen und haben als Gast unseren Bürgermeister Rainer Lang eingeladen. Wir freuen uns auf einen regen Meinungsaustausch. Für den Vorstand, Karl-Peter Fuhr



## RILCHINGEN-HANWEILER

Ortsvorsteherin Dr. Erika Heit  
Goethestraße 48, Tel. 9428200  
Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr  
Sitzungszimmer Mehrzweckhalle,  
Am Sportplatz, Tel. 4607

### Öffnungszeiten der Bücherei in Hanweiler 10.01.2024

### Jugendfeuerwehr Rilchingen-Hanweiler Weihnachtsbaumsorgung

Sie werden gefällt, dann geschmückt, nach und nach verlieren sie ihre Nadeln und im Anschluss an Silvester sind sie in der heimischen Stube überflüssig geworden.

Um den Anwohnern Rilchingen-Hanweilers die Entsorgung der beliebtesten Weihnachtsdekoration zu erleichtern, fährt die Jugendfeuerwehr Rilchingen-Hanweiler, **am Samstag, 06. Januar 2024, sowie am Samstag, 13. Januar 2024 durch die Straßen von Rilchingen-Hanweiler und sammelt die Bäume ein.**

Die abgeschmückten Weihnachtsbäume müssen **bis 12 Uhr** gut sichtbar an der Straße abgestellt sein.

**Die Abholung erfolgt kostenlos, dennoch freut sich die Jugendfeuerwehr über eine kleine Spende, die Sie den Kindern gerne vor Ort übergeben können.**

Ihre Jugendfeuerwehr Rilchingen-Hanweiler

### Lichterfahrt 2023

Am 18.12.2023 startete die Lichterfahrt durch Rilchingen Hanweiler, organisiert von WÄHLBAR e.V. und dem Team der Ponderosa Ranch. Groß und klein bewunderten die liebevoll beschmückten Fahrzeuge. Vielen Dank an alle Wagenlenker und Mitfahrer aus Auersmacher, Sitterswald, Bliersansbach und aus unserem Ort dem Obst und Gartenbauverein Richingen-Hanweiler e.V.. Weiterhin bedanken wir uns bei dem Musikverein Brebach e.V. für die tollen Konzerte und den Kirwemädels vom Verein Freunde der Hanweiler Kirb e.V.. Außerdem einen Dank an Helmut Brandstetter aus Auersmacher für das Überbringen und ausfahren der Barken durch unsern Ort. Danke auch an Dominik Zinsius Fa.KWZ für die zur Verfügungstellung eines LKW für den Abtransport der Barken. Dank an unsere Feuerwehr für die angebotenen Speisen und Getränke und alle Helfer, Ordner, Spender und Mitwirkenden. Wir wünschen allen ein Frohes Neues und gesundes Jahr 2024. WÄHLBAR e.V.

### Kath. Kirchenchor Cäcilia 1864 Rilchingen-Hanweiler

#### Rückblicke November und Dezember

#### Cäcilienfest am 25. November 2023

Am Samstag, 25. November 2023, fand wieder das traditionelle Cäcilienfest des Kath. Kirchenchores Rilchingen-Hanweiler statt. Den Anfang der Feierlichkeiten machte um 18 Uhr der Gottesdienst zum Vorabend des Christkönigsfestes in der gut besetzten Pfarrkirche St. Walfridus. Der Gottesdienst, gehalten von Pfarrer Matthias Scheer, wurde musikalisch gestaltet von den Happy Voices, Gemeindelieder wechselten sich mit Stücken aus dem aktuellen Programm des Chores ab. Anschließend begaben sich die anwesenden Chormitglieder und deren Begleitung, sowie weitere geladene Gäste, in das Pfarrheim, wo bereits das angelieferte Buffet aufgebaut war. Komplettiert wurde es durch zahlreiche selbst mitgebrachte Salate und Nachspeisen. Bevor es an den kulinarischen und geselligen Teil des Abends ging, ließ der Vorstandsvorsitzende Matthias Strauss in seiner Ansprache das letzte

Jahr Revue passieren. Traditioneller Bestandteil der Feierlichkeiten ist die Ehrung langjähriger Mitglieder. Auf 10 Jahre Mitgliedschaft konnte Uschi Krüger zurückblicken. Sandra Block wurde für 40 Jahre, Norbert Weißmüller für 50 Jahre und Doris Pages für 60 Jahre Mitgliedschaft geehrt und alle erhielten eine Urkunde. Auch unser Vorstandsvorsitzender und Chorleiter der drei Sparten, Matthias Strauss, wurde vom Vorstand im Namen der Mitglieder mit einem Geschenk bedacht.

Wir bedanken uns bei allen, die zum Gelingen des Cäcilienfestes beigetragen haben.

#### Weihnachtsmarkt bei den barmherzigen Brüdern

Am Samstag, den 2. Dezember 2023 fand im Park der Barmherzigen Brüder in Rilchingen-Hanweiler der traditionelle Weihnachtsmarkt statt. Wie jedes Jahr zog um 17 Uhr der Nikolaus, begleitet von vielen Eltern und Kindern, vom Haus St. Vinzenz in die Kapelle des Hauses St. Josef. Die dortige Nikolausfeier wurde musikalisch gestaltet durch den Kinder- und Jugendchor St. Walfridus.

Für den Vorstand, Daniela Maas

### Saar Wind Orchestra Rilchingen-Hanweiler Kath. Kirchenchor Cäcilia Rilchingen-Hanweiler Advents- und Weihnachtskonzert am 10. Dezember 2023

Am Sonntag, 10. Dezember 2023, fand um 17:00 Uhr das diesjährige Advents- und Weihnachtskonzert statt. Gemeinsam gestaltet wurde es vom Gemischten Chor des Kath. Kirchenchores unter der Leitung von Matthias Strauss und vom Saar Wind Orchestra unter der Leitung von Stefan Zimmer. Die Darbietungen von Chor und Orchester wurden mit viel Applaus belohnt. Auch über zwei Zugaben, zuerst eine vom Orchester und anschließend eine vom Chor, durften sich die Besucher freuen.

Wir bedanken uns bei allen Beteiligten, die zum Erfolg des Advents- und Weihnachtskonzerts beigetragen haben. Einen herzlichen Dank auch an alle, die bei der Körbchensammlung gespendet haben.

Für die Vereine, Daniela Maas

### AFS 2024 – Die etwas andere Faschingsshow

„Ich glaub` es geht schon wieder los...!“

**Am Freitag, den 02. Februar und Samstag, den 03. Februar 2024,** laden wir wieder herzlich zur **AFS - der etwas anderen Faschingsshow** – in die Mehrzweckhalle Rilchingen-Hanweiler ein! **Der Kartenvorverkauf findet am Samstag, 13. Januar ab 9 Uhr im Nebenraum der Mehrzweckhalle in Rilchingen-Hanweiler statt. Der Kartenpreis beträgt 13 €.**

Einlass ist ab 8.30 Uhr und für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein.

**\*\*NEU\*\*** An beiden Veranstaltungstagen werden bereits vor Einlass Getränke verkauft werden, um Euch das Anstehen angenehmer zu gestalten. Wir freuen uns auf Euch!

Euer Team der AFS



## SITTERSWALD

Ortsvorsteher Hans Jürgen Laschinger  
Blumenstraße 4, Tel. 4118  
Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr  
Sitzungszimmer der Grundschule,  
Siedlerstraße 1a, Tel.: 4504

### Tannenbaumeinsammelaktion des Löschbezirks Mitte

Am 06.01.2024 sammelt der Löschbezirk Mitte in den Orten Auersmacher und Sitterswald Tannenbäume ein. Wenn Sie Ihren Tannenbaum abholen lassen wollen, bitten wir um eine Voranmeldung per E-Mail an [jf@lukas-grewer.de](mailto:jf@lukas-grewer.de). Bitte teilen Sie uns Ihre Adresse sowie Ihren Namen mit, damit die Abholung möglichst reibungslos organisiert werden kann.

Am Tag der Abholung den Baum bitte bis spätestens 8:00 Uhr gut sichtbar am Gehweg ablegen. Unsere Jugendfeuerwehrkameraden würden sich über eine kleine Spende für die geleistete Arbeit freuen.

**Jugendclub Sitterswald****Aktuelle Öffnungszeiten im Jugendclub Sitterswald (Siedlerstr. 1a)**

Montag: 17-21 Uhr, Freitag: 18-23 Uhr  
 Kontakte für Infos, Fragen und Anliegen zu möglichen weiteren Öffnungszeiten:  
 Tel.: +49 162 4300802 (Fabian Soller)  
 Mail: jcsitterswald@web.de

**AWO Ortsverein Sitterswald****Einladung zum Kaffeenachmittag mit Bücherausleihe am 09.01.2024 – auch für Nichtmitglieder**

Wir möchten Sie ganz herzlich zum ersten Kaffeenachmittag im neuen Jahr einladen, der am Dienstag, den 9. Januar 2024 um 15.00 Uhr in den Räumen unserer AWO-Begegnungsstätte, Nauwieserstraße 2a in Sitterswald, stattfindet. Freuen Sie sich auf einen gemütlichen Nachmittag mit guten Gesprächen, bei Kaffee, Tee, Kuchen, belegten Broten und einer großen Auswahl an kalten Getränken zu moderaten Preisen. Wir freuen uns auch sehr über jeden neuen Gast! Bei dieser Gelegenheit steht auch wieder unser „Offener Bücherschrank“ für Sie bereit, den jeder auch unabhängig von einer Teilnahme am Kaffeenachmittag nutzen kann. Der Schrank steht im Eingangsbereich. Schauen Sie einfach unverbindlich bei uns vorbei, stöbern Sie in unserer reichhaltigen Bücherauswahl und nehmen Sie sich zum Lesen mit, was Ihnen gefällt. Wir möchten noch einmal darauf hinweisen, dass unsere Veranstaltungen unabhängig von einer Mitgliedschaft sind. Bei uns ist jeder willkommen. Sollten Sie unseren Fahrdienst in Anspruch nehmen wollen oder andere Fragen haben, können Sie sich gerne an Heike Kayser, Tel. 0162/1367997 wenden. Wir freuen uns auf Sie! Ihr AWO-Team

**ALLGEMEINE NACHRICHTEN**

# LERNPATEN SAAR

Wir wollen Kindern und Jugendlichen eine Chance bieten!



Werden Sie Lernpate!

Informationen  
 Mobil 0171/5313443  
 Email: [lernpaten@stiftung-buergerengagement-saar.de](mailto:lernpaten@stiftung-buergerengagement-saar.de)  
 Internet: [www.lernpaten-saar.de](http://www.lernpaten-saar.de)  
 Lernpaten-Büro (Frau Ruffing), Tel. 06831/4877567, Hanfstraße 37, 66806 Ens Dorf

**Die Pisa-Studie fordert die Lernpaten heraus****Mit neuem Schwung gehen die Lernpaten Saar ins Jahr 2024.**

14 neue Lernpaten haben ihre Ausbildung abgeschlossen und ihre Aufgaben bei den Lernpaten-Kindern aufgenommen. Jetzt wird sich aber ein neuer Qualifizierungslehrgang anschließen. Dieses Seminar beginnt in Saarlouis am 18. Januar und endet am 28. März 2024. Die Lernpaten werden in den Schulen sehnüchlich erwartet, der Bedarf und die Nachfrage sind riesig. Pünktlich zum Neustart ist jetzt der neue Flyer und ein Plakat entwickelt worden, die auf geänderte Rahmenbedingungen bei den Lernpaten Saar hinweisen. Allein verantwortlich für dieses Bildungsprojekt ist jetzt die Stiftung Bürgerengagement Saar. Fordern Sie den neuen Flyer und das Plakat an bei [lernpaten@stiftung-buergerengagement-saar.de](mailto:lernpaten@stiftung-buergerengagement-saar.de) an.

**Regionalverband Saarbrücken****„ICH. DU. WIR! Amor vincit omnia“ Ausstellung von Gaetano Franzese vom 18.01. - 01.03.2024 im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz**

Die vhs Regionalverband Saarbrücken lädt zur Eröffnung der Ausstellung „ICH. DU. WIR! Amor vincit omnia“ mit Arbeiten des Malers Gaetano Franzese ein. Gezeigt werden Werke von Gaetano Franzese. Der in Neapel geborene Wahlsaarländer hat hierzu durch sein Auftreten in ganz verschiedenen künstlerischen Sparten von sich reden gemacht. Zunächst fiel er als Solotänzer in verschiedenen Choreographien, unter anderem von Birgit Scherzer auf. Nach dem Ende der Tanzkarriere blieb Franzese der Welt des Theaters verbunden; er machte eine Ausbildung als Bühnenmaler. Sein künstlerisches Werk ist mittlerweile breit gefächert. Er zeichnet, malt, arbeitet in der dritten Dimension und ist immer noch regelmäßig am Staatstheater als Regisseur oder Regieassistent engagiert. Seine Ausstellung im Alten Rathaus trägt den Titel: „ICH. DU. WIR! Amor vincit omnia“ (Die Liebe besiegt alles) Die Gemälde aus der gleichnamigen Werkreihe, meist in der für Franzese typischen armen mediterranen Farbigkeit gehalten, thematisieren menschliche Beziehungen und die Bedeutung des Verbundenseins. „Amor vincit omnia“ bezieht sich auch auf den Titel eines Gemäldes des italienischen Barockmalers Caravaggio, das Amor, den römischen Gott der Liebe, in Gestalt eines fröhlichen, geflügelten Knaben zeigt. Die Ausstellung passt, so vhs-Mitarbeiter Drago-Paul Barth, gerade angesichts der Weltlage, die von gewaltsamen Konflikten und unüberbrückbaren ideologischen Gegensätzen gekennzeichnet ist, perfekt zum Selbstverständnis der Volkshochschule: „Die vhs ist ein Ort der Begegnung und des gemeinsamen Lernens jenseits aller Unterschiede in Herkunft und Kultur.“ Die Vernissage der Ausstellung findet am Donnerstag, dem 18. Januar, um 17 Uhr im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz statt. Neben einer Laudatio von vhs-Direktorin Dr. Carolin Lehberger wird die Vernissage musikalisch umrahmt von Stefan Röttig. Der Sänger Stefan Röttig, Bariton, singt derzeit die Figur Lazar Wolf in der Oper Anatevka am Saarländischen Staatstheater. Um Anmeldung zur Vernissage wird gebeten unter: [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de). Die Ausstellung läuft bis 01. März 2024.

**Tag der Offenen Tür am Ludwigsgymnasium Saarbrücken am 13. Januar 2024**

Am Samstag, dem 13. Januar 2024, öffnet das Ludwigsgymnasium Saarbrücken seine Türen für den diesjährigen Tag der offenen Tür. Die gesamte Schulgemeinschaft lädt herzlich Schülerinnen und Schüler der 4. Grundschulklassen sowie deren Eltern und Angehörige ein, ab 8:45 Uhr als Gäste am Unterricht teilzunehmen. Die Veranstaltung erlaubt nicht nur Einblicke in den Schulalltag, sondern bietet auch ein umfangreiches Informationsangebot und zahlreiche Gesprächsmöglichkeiten zu verschiedenen Themen. Besucher haben die Gelegenheit, sich umfassend über das gesamte Angebot der Schule zu informieren, darunter die Arbeit der einzelnen Fächer, die vielfältigen Arbeitsgemeinschaften, die Projekte im kulturellen, wissenschaftlichen, sportlichen und sozialen Bereich, die Angebote zur Förderung, die Schulpartnerschaften,

die Nachmittagsbetreuung und vieles mehr.  
Das genaue Programm des Tags der offenen Tür wird rechtzeitig auf der Homepage des Ludwigsgymnasiums unter [www.ludwigsgymnasium.saarland](http://www.ludwigsgymnasium.saarland) veröffentlicht.

Anzeige



**Malerfachbetrieb  
Beckhausen  
GmbH**

**Malerarbeiten · Vollwärmeschutz  
Trockenausbau ... wir beraten Sie gerne!**

**Völklingerstraße 3 · 66115 Saarbrücken  
Tel. + Fax: 06 81/5 33 62 · Mobil: 01 72/6 78 49 23  
E-Mail: [mail@MB-Maler.de](mailto:mail@MB-Maler.de) · [www.MB-Maler.de](http://www.MB-Maler.de)**



**merios**  
*it solutions*

T+49 6897/941 30-0

[www.merios.de](http://www.merios.de)

Softwareentwicklung  
IT- Infrastruktur  
Telefonsysteme

Webentwicklung  
Glasfaser- und Kupfernetze  
IT- Sicherheit

Cloud- Lösungen  
IT Systemhaus  
IP- Telefonanlagen



**METALLBAU  
NEUMANN  
GmbH**



- FENSTER
- HAUSTÜREN
- WINTERGÄRTEN
- GLASFASSADEN

66265 Heusweiler  
Am Nordfeld 2  
Tel. 06806 - 81171

[www.metallbau-neumann.de](http://www.metallbau-neumann.de)

## Lerne Schlagzeug spielen wie die Stars!

### Drums- und Percussionunterricht

**Unterricht auch bei Ihnen zu Hause!**

... für alle Altersstufen, Kinder,  
Jugendliche und Erwachsene,  
Anfänger sowie Fortgeschrittene!

Interesse?

Einfach unverbindlich  
anrufen unter:

**0171 / 2 14 47 88**

oder **06836 - 684366**

Sandro Pirritano / Beim Roten Hügel 1  
66802 Überherrn / Altforweiler

# IMTYPE media



Pre-Press all inclusiv!  
Konzeption, Beratung, Layouts, High-End-Scans,  
Bildbearbeitung, Satz, Druck bis zum Versand und  
vieles mehr!

Rufen Sie an und lassen Sie sich  
beraten unter 0173 | 6 52 76 49

MTYPE media GmbH  
Untertürkheimer Straße 21a  
66117 Saarbrücken  
Fon 06 81 | 58 85-150  
Fax 06 81 | 58 85-115  
www.mtypemedia.de  
kleinblittersdorf@mtypemedia.de



**SELINA RÖHRL & HANNA BRAUN**  
Rechtsanwältin & Rechtsanwältin

## TÄTIGKEITSBEREICHE:

- ☛ Strafrecht
- ☛ Jugendstrafrecht
- ☛ BtmG
- ☛ Strafvollstreckung
- ☛ Strafvollzug

Stengelstraße 1 · 66117 Saarbrücken  
Telefon: 0681-954 594 04  
Telefax: 0681-954 594 05  
www.roehrl-braun.de  
E-Mail: info@roehrl-braun.de

## Nachruf

Wir trauern um unser langjähriges  
Vereins-, Vorstands- und Ehrenmitglied

## ALFRED KELLER

Wir nehmen Abschied von einer Persönlichkeit,  
die sich in vielerlei Hinsicht für den  
Heimat- und Verkehrsverein  
sowie für unseren Ort Bliesransbach  
Zeit seines aktiven Schaffens sehr engagiert hatte  
und uns ein großer Unterstützer war,  
ohne den vieles nicht möglich gewesen wäre.

Wir werden Alfred stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Der Vorstand des  
Heimat- und Verkehrsvereins Bliesransbach e. V.  
im Namen aller Mitglieder



*Auch wenn unsere Augen Dich nicht mehr sehen können,  
so bleibst Du in unseren Herzen ganz nah.*

### Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Verstorbenen

## Margit Weisang

im Leben Achtung und Freundschaft schenkten, jetzt mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Bliesransbach,  
im Januar 2024

Im Namen aller Angehörigen  
*Jean mit Raphael, Henry und Paul*



### Danksagung

Tief bewegt von der herzlichen Anteilnahme, den Blumen und Geldzuwendungen sowie für das letzte Geleit unserer lieben Verstorbenen, möchten wir allen Verwandten, Bekannten und Freunden herzlich danken.

## Christa Roth

geb. Martin  
\*14.07.1947  
†12.12.2023

Im Namen aller Angehörigen:  
*Kinder und Familien*

Hanweiler, im Januar 2024

*Als Gott sah, dass mir der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil und der Atem zu schwer wurde,  
legte er den Arm um mich und sprach: „Komm heim.“*

## Klaus Bürster

\* 27.02.1948 † 24.12.2023

In stiller Trauer:  
*Karin  
Dirk, Nadine, Jason und Joline  
Heike und Rainer  
und alle Anverwandten*



Die Trauerfeier findet am Freitag, den 05.01.2024 um 11 Uhr in der Pfarrkirche St. Lukas in Bliesransbach mit anschließender Urnenbeisetzung auf dem örtlichen Friedhof statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflichst abzusehen.

*Bestattungsinstitut A. Müller, Fechinger Str. 7, Bliesransbach*

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
*Anita Lender-Beck*

*Bliesransbach, im Januar 2024*



## Bodo Beck

### Nachruf

Am 21.12.2023 verstarb im Alter von 75 Jahren unser treuer Freund

## Alfred Keller

Der Verstorbene trat am 01.04.1980 in die SPD ein und hat in unserem Ortsverein sehr aktiv und in vielen Funktionen zum Wohl und Erfolg der SPD in Bliesransbach und der Gemeinde beigetragen.

In dieser Zeit war er von 18.08.1999 bis 02.07.2019 als stellvertretender Ortsvorsteher immer für unsere Bürger da und hat sich engagiert um sein geliebtes Bliesransbach gekümmert.

Wir trauern um Alfred und werden ihn als liebevollen, humorvollen und treuen Genossen in Erinnerung behalten und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

In diesen Stunden sind wir mit unseren Gedanken bei seiner Familie.

SPD Ortsverein Bliesransbach

Unerwartet und tief betroffen mussten wir die traurige Nachricht zur Kenntnis nehmen, dass am 12.12.2023 unser langjähriges Vorstandsmitglied

## Margit Weisang

verstorben ist.

Ihr Tod hat uns alle sehr schockiert und unendlich traurig gemacht.

Der Pensionär-Verein Bliesransbach wird Margit ein ehrenvolles Andenken bewahren. Unser ganzes Mitgefühl gilt ihrer Familie und den Angehörigen.

Wir werden Margits engagierte, freundschaftliche und erfrischende Art sehr vermissen

**Danke, dass es dich gab!**

Der Vorstand

*Viele Menschen treten in dein Leben,  
aber nur wenige hinterlassen  
Spuren in deinem Herzen.*



*Ein herzliches Dankeschön ...*  
 allen Gratulanten für die Glückwünsche  
 & Geschenke zu meinem  
**80. Geburtstag.**  
*Ich habe mich sehr darüber gefreut.*  
 Im Dezember 2023 *Katharina Ambrosius*

**PRIVATE KLEINANZEIGEN**

**SUCHE**  
 Suche engagierte u. zuverlässige  
**Haushaltshilfe** 2 x 2 Std./Woche, auf  
 Minijob-Basis für 1 Pers. im 1-Fam.  
 Haus in Hanweiler. Bei Interesse bitte  
 unter 00491708610930 anrufen.

**MTYPE media**  
 Sie möchten eine private  
 Kleinanzeige aufgeben?  
[kleinblittersdorf@mtypemedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypemedia.de)  
 oder rufen Sie uns an!  
 Tel. 0681-58850

**Abfuhrtermine**  
**Blaue Tonne**  
**Kleinblittersdorf 2024**

**REMONDIS®**  
 IM AUFTRAG DER ZUKUNFT

Auersmacher, Sitterswald  
 Mi, 17.01./ Mi, 14.02./ Mi, 13.03./ Mi, 10.04./ Mi, 08.05./  
 Mi, 05.06./ Mi, 03.07./ Mi, 31.07./ Mi, 28.08./ Mi, 25.09./  
 Mi, 23.10./ Mi, 20.11./ Mi, 18.12.

Bliesransbach  
 Fr, 19.01./ Fr, 16.02./ Fr, 15.03./ Fr, 12.04./ Sa, 11.05./  
 Fr, 07.06./ Fr, 05.07./ Fr, 02.08./ Fr, 30.08./ Fr, 27.09./  
 Fr, 25.10./ Fr, 22.11./ Fr, 20.12.

Kleinblittersdorf, Rilchingen/ Hanweiler  
 Do, 18.01./ Do, 15.02./ Do, 14.03./ Do, 11.04./ Fr, 10.05./  
 Do, 06.06./ Do, 04.07./ Do, 01.08./ Do, 29.08./ Do, 26.09./  
 Do, 24.10./ Do, 21.11./ Do, 19.12.

Bitte stellen Sie die Blaue Tonne am Abfuhrtag ab 06.00 Uhr am Straßenrand bereit.

REMONDIS GmbH // Dieselstr. 7 // 66763 Dillingen // T 06831 9788-0 // F 06831 9788-66 //  
 blaue-Tonne-dillingen@remondis.de // remondis-suedwest.de



**Christian Meyer**  
**Fenster - Türen GmbH**  
 - Garagentore -

   
 Deutsche Herstellung!

**WINTER-AKTION - AB SOFORT!!**  
**- 45 % auf alle Bestellungen für KUNSTSTOFF-  
 FENSTER - HAUSTÜREN - ROLLADEN**

Wir kümmern uns um alles und wie gewohnt, erhalten  
 Sie von uns **Gratis-Sicherheitsbeschläge** rundum.

Am Brichelberg 1 • D-66271 Kleinblittersdorf  
**Tel.: 06805 - 9427755**  
 Mail: [info@christian-meyer-fenster.de](mailto:info@christian-meyer-fenster.de)

**BEGEHBARE DUSCHE**  
**in 24 Stunden**  
 BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1

**BADELIX**  
**VÖLKLINGEN**

Kostenlose Vorort-Beratung  
**06898 - 370364**

**Werner Adam**  
**KFZ-Meisterbetrieb GmbH**

 „Alles aus einer Hand!“

Neu / Gebrauchtwagen aller Fabrikate  
 An- und Verkauf

Max-Planck-Straße 10 • 66271 HANWEILER  
 Telefon 06805 / 61 50 61 • Telefax 06805 / 61 54 94  
[info@werner-adam.de](mailto:info@werner-adam.de)

**Werner Adam GmbH REIFEN-SERVICE**  
 66271 Rilchingen-Hanweiler  
**Tel. 06805 / 6007110**



**Josef Breyer GmbH**

**Containerdienst**  
 ■ Bauschutt ■ Sperrmüll ■ Grünschnitt

**Kanalreinigung**  
 ■ WC-Grubenentleerung ■ Fettabscheider

 **0 68 05 / 71 71** 66271 Bliesransbach  
 Eduard-Mörrike-Str. 67

**Winterdienst**

- BAUMFÄLLUNGEN
- Erdbewegungen
- Antriebs- u. Metallbautechnik
- Entrümpelungen
- Transporte
- Hausmeisterservice ...

**BeMa**  
 Inhaber: Malik Becker

**WURZELBESEITIGUNG**

**Tel. 0172 - 67 67 5 67**

**WIDENMEYER**  
**SAAR HEIZÖL**

66121 Saarbrücken • Tel.: 0681/81 50 01



## Problemzone Bauch – packen wir es gemeinsam an! 50 Personen für Abnehmstudie DEUTSCHLAND NIMMT AB gesucht

Der Bauch gehört zu den größten „Baustellen“ des Menschen. Hier sammelt sich das Fett am liebsten an und ärgert uns am meisten. Wenn die Hose zwickt und der Gürtel mal wieder weiter geschnallt werden muss, kommt Frust auf. Diäten und Training führen oft dazu, dass die Pfunde zwar purzeln, aber nur selten am Bauch. Es scheint aber eine Lösung zu geben, die auf gesunde und natürliche Weise die Figur schnell und einfach verbessern kann.

In der 4-wöchigen bundesweitern Abnehm- und Gesundheitsstudie DEUTSCHLAND NIMMT AB soll gezeigt werden, dass durch eine gesunde, ausgewogene Ernährung und regelmäßigem Stoffwechseltraining, neben einem erfolgreichen Gewichtsverlust, auch das viszerale Fett – Bauchfett abnimmt und somit der Risikofaktor für zahlreiche Gesundheitsparameter reduziert werden kann.

Während der Studie trainieren Sie 2 x pro Woche 30-40 Minuten und erhalten leckere Rezepte für eine ausgewogene sattmachende Ernährung. Individuelle Ernährungsfragen werden von einem Team von studierten Ernährungsberatern beantwortet.



Nähere Infos und Anmeldung bis 31.01.24 unter 06805 6178055 oder via Mail: [termine.kb@upgreat-clubs.de](mailto:termine.kb@upgreat-clubs.de)

# 50 PERSONEN AUS KLEINBLITTERSDORF UND UMGEBUNG GESUCHT



### Teilnahmevoraussetzung:

Sie wollen...

- ... Ihr Gewicht nachhaltig senken.
- ... Ihren Bauchumfang reduzieren.
- ... gefährliches viszerales Fett loswerden.
- ... Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden steigern.

### Informationen und Anmeldung:



[upgreat-clubs.de/studie](https://upgreat-clubs.de/studie)

Mail: [termine.kb@upgreat-clubs.de](mailto:termine.kb@upgreat-clubs.de)

Tel.: 0 68 05 - 617 80 55

**PROBLEMZONE BAUCH – packen wir es gemeinsam an!**  
50 Personen für Abnehmstudie DEUTSCHLAND NIMMT AB gesucht

**UPGREAT**  
physiologisches fitness training

[www.upgreat-clubs.de](http://www.upgreat-clubs.de)

Jetzt kostenlosen Beratungstermin vereinbaren:



[upgreat-clubs.de/termin](http://upgreat-clubs.de/termin)

**UPGREAT**  
physiologisches fitness training



MIT GUTEM  
VORSATZ INS  
JAHR 2024

# JETZT DURCHSTARTEN!

UND MIT UPGREAT DEINE ZIELE IM NEUEN JAHR ERREICHEN

UPGREAT Club Saarbrücken • Schneidershof 1 • 66121 Saarbrücken • 0 68 1 - 841 215 91

UPGREAT Club Überherrn • Im Häuserfeld 6 • 66802 Überherrn • 0 68 36 - 800 455 8

UPGREAT Club Kleinblittersdorf • Saarbrückerstr. 6-8 • 66271 Kleinblittersdorf • 0 68 05 - 617 80 55

Ist die  
Reparatur auch noch so klein,  
schnell wird sie von uns behoben sein!  
**Ihr Dachdeckermeisterbetrieb  
aus Ihrer Gemeinde**

**Limbach und Sohn GmbH**

Tel. 06805/21762 • [www.limbachundsohn.de](http://www.limbachundsohn.de)

**MEDITANIS**  
PHYSIOTHERAPIE

Praxis für Physiotherapie  
und Rehasport

im Sport & Spa-Center Hanweiler

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

Termine können vereinbart werden unter

**06805-69240**

Goethestr. 23 • 66271 Kleinblittersdorf-Hanweiler

Mail: [info@meditanis.de](mailto:info@meditanis.de)

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ **0 68 97 - 95 28 30** [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**H & S**  
NATURSTEIN-  
PRODUKTE GMBH



- Grabmale
- Wohn- Esszimmer & Gartentische
- Treppen & Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten

Steine der Natur stilvoll veredelt



SEEWALD • Saarbrücker Str. 128 • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. **0 68 05 - 9 42 38 90** • Fax 0 68 05 - 9 42 38 91

[www.h-u-s-natursteine.de](http://www.h-u-s-natursteine.de) | e-mail: [info@h-u-s-naturstein.de](mailto:info@h-u-s-naturstein.de)  
Geschäftszeiten: 8 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr / telef. Terminabsprache von Vorteil



Brennholz, Buche & Eiche, Länge 20, 25, 30, 40, 50 & 100 cm,  
gespalten, trocken.

Wir sind Mitglied im Brennholzverband Saar.

**FA. SCHÖNAU 0 68 04 - 66 25**



- Garten- & Landschaftsarbeiten
- Zaunbau, Hangbefestigungen
- Baumfällungen
- Garten-Neuanlage
- Pflasterarbeiten
- Gartenpflege

**FA. SCHÖNAU 0 68 04 - 66 25**